

# Alecto®

## BW700TWIN



## INSTRUCTION MANUAL

Gebruiksaanwijzing | Mode d'emploi | Bedienungsanleitung  
Manuale utente | Manual de uso | Brugervejledning  
Bruksanvisning

NL	GEBRUIKSAANWIJZING.....	4
FR	MODE D'EMPLOI .....	9
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG.....	14
GB	USERS MANUAL.....	19
IT	MANUALE UTENTE .....	24
ES	MANUAL DE USO .....	29
DK	BRUGERVEJLEDNING .....	35
SW	BRUKSANVISNING .....	40

NL

#### TECHNISCHE SPECIFICATIES

Voeding: 220-240 VAC, Vermogen: 500 W (BW-700 + BW700BK) - Vermogen 512W (BW700TWIN)

Gebruiksomgevingstemperatuur: tussen +7°C en +37°C

Verwarmingssysteem: Gegoten verwarmingselement met temperatuurgestuurde uitschakeling  
24 maanden garantie

FR

#### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Alimentation: 220-240V CC. Consommation électrique: 500 Watts (BW-700 + BW700BK) - Consommation électrique: 512 Watts (BW700TWIN)

Température ambiante opérationnelle: entre +7°C et +37°C

Système de chauffage: Élément chauffant moulé sous pression avec protection à température contrôlée  
Garantie de 24 mois

DE

#### TECHNISCHE DATEN

Speisung: 220-240 V AC (Wechselstrom), Stromverbrauch: 500 Watt (BW-700 + BW700BK) - Stromverbrauch: 512 Watt (BW700TWIN)

Umgebungstemperatur bei Betrieb: zwischen +7°C und 37°C

Heizsystem: Druckgussheizelement mit temperaturgesteuertem Schutzvorrichtung  
24 Monate Garantie

EN

#### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240V AC, Power consumption: 500 Watts (BW-700 + BW700BK) -

Power consumption: 512 Watts (BW700TWIN)

Operational ambient temperature: between +7°C and +37°C

Heating system: Die-cast heating element with temperature controlled protection  
24 months guarantee

IT

#### SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione: 220-240V AC, Consumo energetico: 500 Watt (BW-700 + BW700BK) -

Consumo energetico: 500 Watt (BW700TWIN)

Temperatura ambiente d'uso: da +7°C a +37°C

Sistema di riscaldamento: Elemento riscaldante pressofuso con protezione a temperatura controllata  
24 mesi di garanzia

ES

#### ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Alimentación: 220-240 VCA, Consumo: 500 W (BW-700 + BW700BK) - Consumo: 512 W (BW700TWIN)

Temperatura ambiente operacional: entre +7°C y +37°C

Sistema calefactor. Elemento calefactor de fundición a presión con protección de temperatura controlada  
24 meses de garantía

**DK****TEKNISKE SPECIFIKATIONER**

Strømforsyning: 220-240V AC, Strømförbrug: 500 Watt (BW-700 + BW700BK) -  
Energiforbrug: 512 Watt (BW700TWIN)

Omgivelsestemperatur ved drift: mellem +7 °C og +37 °C

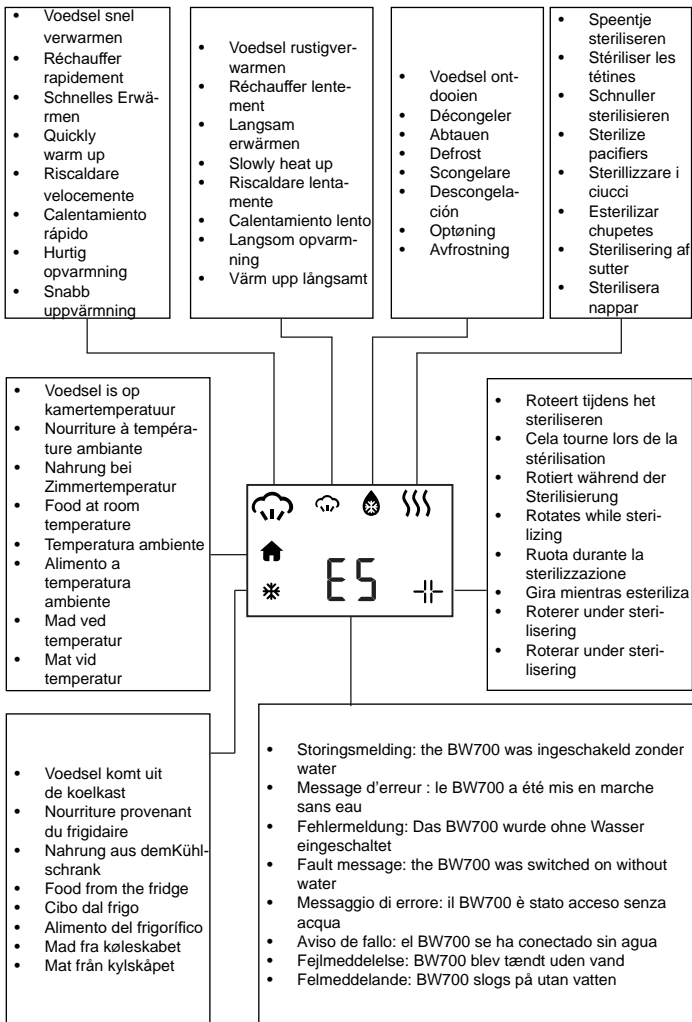
Varmesystem: Varmeelement i støbt materiale med temperaturstyret beskyttelse  
24 måneders garanti

**SW****TEKNISKA SPECIFIKATIONER**

Strömförsörjning: 220–240 VAC, strömförbrukning: 500 W (BW-700 + BW700BK) –  
Strömförbrukning: 512 W (BW700TWIN)

Omgivningstemperatur vid användning: mellan 7 och 37 °C

Värmesystem: Pressgjutet varmeelement med temperaturskydd  
24 månaders garanti



De uiteindelijke temperatuur van de melk of voeding wordt mede bepaald door de hoeveelheid water in de flessenwarmer. Als de temperatuur te hoog is, wordt aangeraden minder water in de flessenwarmer te gebruiken. Is de temperatuur te laag, gebruik dan meer water. Neem regelmatig het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verdelen. De flessenwarmer is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen en mag niet worden gebruikt voor directe commerciële doeleinden of worden gebruikt in rijdende voertuigen. Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd elementaire veiligheidsmaatregelen worden gevolgd, waaronder de volgende:


- Lees deze veiligheidsinformatie aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt en bewaar het op een veilige plaats.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 3 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring mits ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Kinderen mogen geen schoonmaak- en gebruikersonderhoudstaken uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd kinderen onder de 3 jaar uit de buurt van het apparaat en de voedingskabel.
- Gebruik de flessenwarmer niet bij duidelijke defecten aan het apparaat, de kabel of de connector.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice, afdeling of een gelijkaardig gekwalificeerd persoon om gevaren te voorkomen.
- De netspanning moet overeenkomen met de spanning die op de onderkant van het apparaat staat vermeld.
- Gebruik de flessenwarmer nooit zonder water er in.
- Verplaats geen apparaat waarin hete vloeistof zit.
- Neem regelmatig het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verdelen.
- Gooi telkens na het opwarmen van een flesje of potje het water uit de flessenwarmer weg en gebruik vers water bij een volgende voedselbereiding.
- Warm babyvoeding niet te lang op. Om redenen van voedselhygiëne niet langer dan een uur gebruiken.
- Flessen of potjes mogen tijdens het opwarmen in de flessenwarmer niet goed afgesloten zijn, anders kan er een te hoge druk ontstaan (explosiegevaar/materiaalschade).
- Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Gebruik het niet buitenshuis.

- Het apparaat mag niet worden bediend met een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem zoals bijvoorbeeld een afstandsbedienings-stopcontact, omdat het apparaat tijdens het gebruik nooit zonder toezicht mag worden achtergelaten, zodat u bij storingen tijdig kunt ingrijpen.
- Gebruik het apparaat alleen voor het opwarmen van babyvoeding in een huiselijke omgeving. Onjuist gebruik brengt potentiële gevaren voor de gebruiker met zich mee.
- Zet de flessenwarmer zo neer dat deze stabiel en waterpas staat en zodat uw kind deze niet kan omkiepen of aan de kabel van de tafel of het aanrecht kan trekken.
- Het apparaat mag nooit in de buurt van hete oppervlakken, in verwarmde ovens of in de buurt van gas- of elektrische apparaten worden geplaatst, omdat dit schade aan het apparaat kan veroorzaken.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok, mag de kabel niet in contact komen met water of kookplaten.
- Roer na het opwarmen de inhoud van de voeding om. Controleer voordat u uw kind voedt aan de binnenkant van uw pols of de temperatuur van de voeding veilig is voor uw baby. Een voelbare temperatuur ligt rond de 37°C, wat gelijk is aan je eigen lichaamstemperatuur.
- Trek na gebruik de stekker uit het stopcontact om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt ingeschakeld.



## BEWAAR DE INSTRUCTIES

### BEDIENING

**Snel verwarmen:** Opwarmen van melk in enkele minuten, niet sneller dan ongeveer 2 minuten. Behoudt de voedingsstoffen van moedermelk of bereiding en helpt u bij het onmiddellijk bereiden van uw babymelk, in het bijzonder tijdens die momenten dat uw baby honger heeft, huilt en ongeduldig is.

1. Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
2. Giet water in de flessenwarmer.(BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Plaats het potje (zonder deksel) of flesje, in de flessenwarmer.
4. Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.
5. Druk op toets  om de flessenwarmer in te schakelen.
6. Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze



*met toets  of  kunt u de geadviseerde verwarmingstijd verlengen of verkorten, zie de tabel op de volgende pagina*

7. 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmingselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0.

8. Bij 0:00 aangekomen knippert het display 1 minuut. Laat het flesje of potje gedurende deze minuut in het warme water staan.
9. Na deze minuut, klinken 5 toontjes en schakelt de flessenwarmer zichzelf uit.
10. Neem het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verdelen.
11. Controleer de temperatuur van de voeding eerst op de rug van de hand voordat u de baby gaat voeden, om er zeker van te zijn dat de voeding op een temperatuur is die veilig is voor uw baby.
  - Is de temperatuur te laag, zet dan het flesje of potje even terug in het warme water van de flessenwarmer. U hoeft deze niet opnieuw in te schakelen. Het water is nog warm genoeg. Voor een volgende keer kunt de verwarmingstijd iets langer instellen.
  - Is de temperatuur te hoog, dan de melk of het voedsel laten afkoelen en de volgende keer de verwarmingstijd iets korter instellen.

Afhankelijk van de hoeveelheid melk of voedsel en van de begin temperatuur en van het materiaal van het flesje of potje, kan het nodig zijn de verwarmingstijd bij te stellen.









De volgende tabel is slechts ter indicatie:

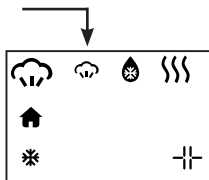
BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Hoeveelheid melk:	Voedsel op kamertemperatuur		Voedsel uit de koelkast		Hoeveelheid melk:	Voedsel op kamertemperatuur		Voedsel uit de koelkast	
	Plastic	Glas	Plastic	Glas		Plastic	Glas	Plastic	Glas
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
potje:					potje:				
120gr	2:20		3:10		120gr	2:35		4:15	
200gr	2:30		4:00		200gr	3:50		6:00	

**Langzaam verwarmen:** Het heeft een modus kamertemperatuur (opwarmtijd: 16 minuten) en een modus koelkasttemperatuur (20 minuten). Behoudt de goede en vitale voedingsstoffen dankzij de zachte & trapsgewijze waterbadtechnologie die oververhitting vermijdt en de moedermelk opwarmt tot lichaamstemperatuur. Het bevordert de spijsvertering van uw baby. Heeft de warmhoudfunctie, perfect voor voeding 's nachts en onmiddellijk comfort van de baby.

1. Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
2. Plaats het potje (zonder deksel) of flesje in de flessenwarmer.
3. Vul de ruimte tussen de flessenwarmer en het flesje of potje met kraanwater op kamertemperatuur. Vul tot dezelfde hoogte als van de melk of het voedsel in het potje. Vul niet hoger dan dat de de markeringsstreep aangeeft. Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.





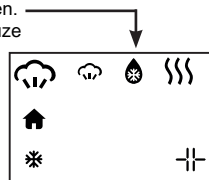
4. ruk op toets  om de flessenwarmer in te schakelen.
5. Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze:
6. Selecteer met toets  of  de begintemperatuur,
  -  voor voedsel op kamertemperatuur
  -  voor voedsel uit de koelkast.
7. 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmingselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0.
8. Na de verwarmingstijd, klinken 5 toontjes en wordt de warmhoudfunctie ingeschakeld. Het symbool  knippert en voeding voeding wordt op temperatuur gehouden. Na deze tijd schakelt de flessenwarmer zichzelf uit, of druk op toets  om de flessenwarmer eerder uit te schakelen.
9. Neem, wanneer u het nodig heeft, het flesje/potje uit de flessenwarmer en schud de melk of roer het voedsel om de temperatuur gelijkmatig te verdelen. (als de warmhoudfunctie nog bezig is, kort op toets  om de BW700 uit te schakelen.
10. Controleer de temperatuur van de voeding eerst op de rug van de hand voordat u de baby gaat voeden, om er zeker van te zijn dat de voeding op een temperatuur is die veilig is voor uw baby.
  - Is de temperatuur te laag, zet dan het flesje of potje even terug in het warme water van de flessenwarmer. U hoeft deze niet opnieuw in te schakelen. Het water is nog warm genoeg. Voor een volgende keer iets meer water in de flessenwarmer gieten.
  - Is de temperatuur te hoog, dan de melk of het voedsel laten afkoelen en de volgende keer iets minder water in de flessenwarmer gieten.



Warmhoudfunctie tijd	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 uur	3 uur

### Ontdooien:

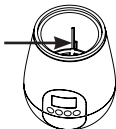
1. Plaats de flessenwarmer op een stabiele ondergrond en buiten bereik van kinderen.
2. Plaats het potje of flesje met het bevroren voedsel in de flessenwarmer.
3. Vul de ruimte tussen de flessenwarmer en het flesje of potje met kraanwater op kamertemperatuur. Vul tot dezelfde hoogte als van de melk of het voedsel in het potje. Vul niet hoger dan dat de de markeringsstreep aangeeft.
 
4. Doe de stekker in een 230Volt stopcontact.
5. Druk op toets  om de flessenwarmer in te schakelen.
6. Selecteer nu binnen 5 seconden met toets M de keuze
7. 5 seconden na het maken van uw keuze wordt het verwarmingselement van de flessenwarmer ingeschakeld en telt het display af naar 0.
8. Na de ontdooitijd van 20 minuten klinken 5 toontjes en schakelt de flessenwarmer zichzelf uit.





## Om fles, fopspeen te steriliseren:

Alvorens voorwerpen in het steriliseertoestel te plaatsen is het belangrijk dat alle flessen, fopspeen, zuiguitjes en toebehoren leeg zijn en volledig gespoeld zijn in vers water.

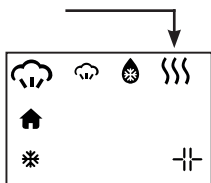


1. Plaats de flessenwarmer op een stabiel oppervlak, buiten het bereik van kinderen.
2. Verwijder het stoomdeksel van de flessenwarmer. Giet water in de flessenwarmer. (zie het kleine markeerteken)
3. Plaats de gespoelde fles, fopspeen, zuiguit en andere toebehoren met de opening naar beneden gericht in de flessenwarmer.
4. Plaats het stoomdeksel opnieuw bovenop de flessenwarmer om de hitte binnen te houden en te vermijden dat hete spatten u pijn doen.



**OPMERKING: DENK ERAAN DAT DIT STOOMDEKSEL ZEER HEET KAN WORDEN TIJDENS HET GEBRUIK.**

5. Plaats de stekker in een stopcontact van 230Volt.
6. Druk op de knop  om de flessenwarmer aan te schakelen
7. Nu binnen 5 seconden, gebruik de M-knop om de optie te selecteren.
8. 5 seconden na het kiezen van uw selectie zal het verwarmingselement van de flessenwarmer aanschakelen terwijl de -display begint af te tellen naar 0. Tijdens de sterilisatie zal het display-pictogram roteren.
9. Na de sterilisatieperiode van 5 minuten (of langer, duurt de sterilisatie tot al het water verdampt is), 5 biepjes worden uitgezonden en de flessenwarmer schakelt zichzelf uit.
10. Aandacht: het stoomdeksel kan zeer heet worden. Wacht eerst enkele minuten tot de temperatuur voldoende gedaald is zodat u veilig het stoomdeksel kunt verwijderen. Gebruik keukentangetjes (niet inbegrepen) om de fles, fopspeen en toebehoren te verwijderen uit de flessenwarmer



## ONDERHOUDSVOORSCHRIFTEN

### Schoonmaken:



Haal de stekker van de Baby flessenwarmer uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Maak de houder en de buitenkant van de Baby flessenwarmer schoon met een vochtige doek. Dompel de Baby flessenwarmer nooit in water. Gebruik geen reinigings- of schuurmiddelen.

### Ontkalken:



Aanslag door hard water moet verwijderd worden. Doe dit alleen met witte azijn. Giet de azijn in het reservoir tot deze halfvol is, laat het staan tot de aanslag helemaal verdwenen is. Goed uitspoelen en afvegen met een vochtige doek.

### Waarschuwing:



Als er een storing optreedt, neem dan contact op met de Alecto servicedienst op [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL) Probeer in geen geval zelf de flessenwarmer te repareren; haal het apparaat niet uit elkaar. Onderhoud mag alleen door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitgevoerd worden.

La température finale du lait ou de la nourriture dépend également de la quantité d'eau dans le chauffe-biberon. Il est conseillé d'utiliser moins d'eau dans le chauffe-bouteilles si la température est trop élevée. Utilisez plus d'eau si la température est trop basse. Retirez régulièrement le biberon / petit pot du chauffe-biberon et secouez le lait ou mélangez la nourriture afin d'avoir une température régulière partout. Cet appareil est destiné à un usage domestique et pour des applications similaires. Cet appareil ne doit pas être utilisé à des fins commerciales directes ni être utilisé dans des véhicules en mouvement. Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours respecter des précautions de base en matière de sécurité, y compris (mais sans s'y limiter) les suivantes:


- Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil et placez-le dans un endroit sûr.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 3 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience, à condition qu'elles bénéficient d'une surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles aient compris les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Les enfants ne doivent pas effectuer des tâches de nettoyage et d'entretien que s'ils ont plus de 8 ans et sont sous surveillance.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble d'alimentation.
- N'utilisez pas le chauffe-biberon en cas de dégâts évidents sur l'appareil, le câble ou le connecteur.
- Afin d'éviter tout danger, vous devez faire remplacer un cordon d'alimentation endommagé par le fabricant, le service après-vente ou une personne qualifiée.
- La tension du réseau doit correspondre à la tension indiquée sur le dessous de l'appareil.
- N'utilisez jamais un chauffe-biberon sans y verser de l'eau.
- Ne déplacez pas l'appareil s'il contient des liquides bouillants.
- Retirez à intervalle régulier le biberon ou le pot du chauffe-biberon et secouez le lait ou remuez les aliments pour répartir uniformément la température.
- Videz le chauffe-biberon chaque fois que vous avez chauffé un biberon ou un pot et utilisez de l'eau fraîche à la prochaine utilisation de l'appareil.
- Ne réchauffez pas les aliments pour bébé pendant trop longtemps. Pour des raisons d'hygiène alimentaire, ne pas dépasser une heure.
- Les biberons ou les pots ne doivent pas être fermés hermétiquement pendant le chauffage dans le chauffe-biberon, sinon une pression excessive peut se produire (risque d'explosion/dommages matériels).
- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne l'utilisez pas à l'extérieur

- Vous ne devez pas faire fonctionner l'appareil à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé, comme une prise électrique commandée à distance par exemple, car l'appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance pendant son fonctionnement, afin que vous puissiez intervenir à temps en cas de mauvais fonctionnement.
- N'utilisez l'appareil que pour réchauffer des aliments pour bébés dans un environnement domestique. Une mauvaise utilisation entraîne des risques pour l'utilisateur.
- Installez le chauffe-biberon pour qu'il soit stable et à niveau et que votre enfant ne puisse pas le renverser ou le tirer de la table ou du plan de travail par son câble.
- Ne placez jamais l'appareil à proximité de surfaces chaudes, dans des fours chauffés ou à proximité d'appareils électriques ou à gaz, car vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Pour vous protéger contre une électrocution, ne mettez pas le câble en contact avec de l'eau ou des plaques de cuisson.
- Une fois le pot réchauffé, remuez son contenu. Avant de nourrir votre bébé, vérifiez sur le poignet si la température des aliments est sans danger pour votre bébé. Une température raisonnable se situe autour de 37°C, soit la température de votre propre corps.
- Après utilisation, débranchez l'appareil du réseau pour prévenir toute remise en marche accidentelle.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### FONCTIONNEMENT

**Pour réchauffer rapidement:** Réchauffer le lait en quelques minutes, en 2 minutes environ au plus vite, permet de préserver les nutriments du lait maternel ou du lait maternisé et vous aide à préparer rapidement le lait de votre bébé, en particulier dans les moments où votre bébé a faim, pleure et s'impatiente.

1. Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
2. Versez d'eau dans le chauffe-biberon. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Placez le petit pot (sans le couvercle) ou le biberon dans le chauffe-biberon.
4. Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.
5. Appuyez sur le bouton  pour mettre en marche le chauffe-biberon.
6. À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option



*Utilisez le bouton  $\nabla$  ou  $\blacktriangle$  pour augmenter ou diminuer le temps de chauffage recommandé, voir la page suivante*

7. 5 secondes après avoir fait votre sélection, l'élément chauffant du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage fera un compte à rebours jusqu'à 0.

8. Lorsque le compte à rebours atteint 0:00, l'affichage commence à clignoter pour 1 minute. Durant cette période, laissez le petit pot ou le biberon dans l'eau chaude.
9. Après cette minute, 5 bips sont émis alors que le chauffe-biberon s'éteint tout seul.
10. Retirez le biberon/bocal du chauffe-biberon et secouez le lait ou remuez la nourriture pour assurer une température répartie.
11. Vérifiez d'abord la nourriture avec le dos de votre main avant de nourrir votre bébé, pour vous assurer que la nourriture est à une température sûre pour votre bébé.
  - Si la température est trop basse, remettez brièvement le biberon ou le petit pot dans l'eau chaude du chauffe-biberon. Vous n'avez pas à remettre en marche l'appareil. L'eau restera assez chaude. Peut-être la prochaine fois vous pourrez augmenter un peu la durée de chauffage.
  - Si la température est trop élevée, laissez le lait ou la nourriture refroidir et la prochaine fois réglez un temps de chauffage un peu plus court.

Selon la quantité de lait ou de nourriture, la température initiale et la matière dans le biberon ou le petit pot, vous pouvez devoir régler le temps de chauffage.

Le tableau suivant sert uniquement de référence:


BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Quantité	Nourriture à température ambiante		Nourriture provenant du frigidaire		Quantité	Nourriture à température ambiante		Nourriture provenant du frigidaire	
	Plastique	Verre	Plastique	Verre		Plastique	Verre	Plastique	Verre
lait:					lait:				
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
verre:					verre:				
120gr	2:20		3:10		120gr	2:35		4:15	
200gr	2:30		4:00		200gr	3:50		6:00	



**Pour réchauffer lentement:** Il dispose d'un mode de température ambiante (durée de réchauffement : 16 minutes) et d'un mode de température réfrigérateur (20 minutes). Préservez les bienfaits et les nutriments vitaux grâce à la technologie du bain-marie doux et progressif qui évite la surchauffe, en réchauffant le lait maternel à la température du corps. Cela facilite la digestion de votre bébé. Fonction de maintien au chaud, parfaite pour les tétées nocturnes et le confort immédiat du bébé.



1. Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
2. Placez le petit pot (sans couvercle) ou le biberon dans le chauffe-biberon.

- Remplissez l'espace entre le chauffe-biberon et le biberon ou le petit pot avec de l'eau du robinet à température ambiante. Remplissez d'eau jusqu'à ce que vous atteigniez le même niveau que celui du lait ou de la nourriture dans le petit pot. Lors du remplissage, ne dépassez jamais la marque maximum indiquée.




- Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.
- Appuyez sur le bouton  pour mettre en marche le chauffe-biberon.
- À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option

- Utilisez le bouton  ou  pour sélectionner la température de démarrage


-  pour la nourriture à température ambiante
-  pour la nourriture provenant du frigidaire.

- 5 secondes après avoir fait votre sélection, l'élément de chauffage du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage commence un compte à rebours jusqu'à 0.




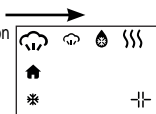
- Lorsque le temps de préchauffage est terminé, 5 bips sont émis et la fonction de maintien au chaud est activée. Le symbole  clignote et les aliments sont maintenus au chaud. Après le temps de maintien au chaud, le chauffe-biberon s'éteint, ou appuyez sur le bouton pour l'éteindre plus tôt.

Maintien au chaud	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 heure	3 heures

- À l'heure du repas, retirez le biberon ou le bocal du chauffe-biberon et secouez le lait ou remuez les aliments pour assurer une température uniforme. (appuyer sur la touche  au cas où la fonction de maintien au chaud serait encore en fonction)
- Vérifiez d'abord la nourriture avec le dos de votre main avant de nourrir votre bébé, pour vous assurer que la nourriture est à une température sûre pour votre bébé.
  - Si la température est trop basse, remettez brièvement le biberon ou le petit pot dans l'eau chaude du chauffe-biberon. Vous n'avez pas à remettre en marche l'appareil. L'eau restera assez chaude. Peut-être la prochaine fois vous pourrez augmenter un peu la durée de chauffage.
  - Si la température est trop élevée, laissez le lait ou la nourriture refroidir et la prochaine fois réglez un temps de chauffage un peu plus court.

### Pour décongeler :

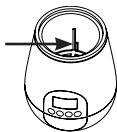
- Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
- Placez le petit pot ou le biberon avec la nourriture congelée dans le chauffe-biberon.
- Remplissez l'espace entre le chauffe-biberon et le biberon ou le petit pot avec de l'eau du robinet à température ambiante. Remplissez d'eau jusqu'à ce que vous atteigniez le même niveau que celui du lait ou de la nourriture dans le petit pot. Lors du remplissage, ne dépassez jamais la marque maximum indiquée.
- Insérez la fiche dans une prise murale 230Volts.
- Appuyez sur le bouton  pour mettre en marche le chauffe-biberon.
- À présent dans les 5 secondes, utilisez le bouton M pour sélectionner l'option
- 5 secondes après avoir fait votre sélection l'élément chauffant du chauffe-biberon se mettra en marche alors que l'affichage commence un compte à rebours jusqu'à 0.



- Après 20 minutes de temps de décongélation, 5 bips sont émis et le chauffe-biberon s'éteint de lui même.

### Pour stériliser un biberon ou une tétine :



Avant de placer les ustensiles dans l'appareil pour les stériliser, il est important que tous les biberons, sucettes, tétines et accessoires soient vides et qu'ils soient nettoyés et entièrement rincés à l'eau douce.

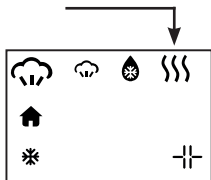


- Placez le chauffe-biberon sur une surface stable, hors de portée des enfants.
- Retirez le couvercle vapeur du chauffe-biberon. Versez de l'eau dans le chauffe-biberon. (voir le repère court)
- Placez le biberon, la tétine, la sucette et les autres accessoires rincés avec leurs ouvertures tournées vers le bas dans le chauffe-biberon.
- Remplacez le couvercle de vapeur sur le dessus du chauffe-biberon pour conserver la chaleur à l'intérieur et empêcher les projections chaudes de vous blesser.



**REMARQUE : N'OUBLIEZ PAS QUE CE COUVERCLE VAPEUR PEUT DEVENIR TRÈS CHAUD PENDANT L'UTILISATION.**

- Insérez la fiche dans une prise murale de 230 volts.
- Appuyez sur le bouton  pour mettre le chauffe-biberon en marche.
- Dans les 5 secondes qui suivent, sélectionnez une option avec le bouton M.
- 5 secondes après avoir effectué votre sélection, l'élément chauffant du chauffe-biberon s'allume tandis que  l'écran commence à compte à rebours jusqu'à 0. Pendant le processus de stérilisation, l'icône affichée tourne.
- Après les 5 minutes de stérilisation (ou plus, la stérilisation dure jusqu'à ce que toute l'eau soit évaporée), 5 bips sont émis et le chauffe-biberon s'éteint.
- Attention : le couvercle vapeur peut devenir très chaud. Attendez d'abord plusieurs minutes jusqu'à ce que la température ait suffisamment baissé pour que vous puissiez retirer le couvercle vapeur en toute sécurité. Utilisez une pince de cuisine (non fournie) pour retirer le biberon, la tétine et les accessoires du chauffe-biberon.



### INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

#### Nettoyage :



Déconnecter le chauffe-biberon de la prise de courant et le laisser refroidir. Nettoyer le récipient et l'extérieur du chauffe-biberon avec un chiffon humide.

Ne jamais immerger le chauffe-biberon dans de l'eau. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou à récurer.

#### Décalcifier :



Éliminer les dépôts calcaires. A cet effet, utiliser uniquement du vinaigre blanc. Verser le vinaigre dans le récipient jusqu'à mi-hauteur, laisser reposer jusqu'à ce que les dépôts calcaires soient éliminés. Bien rincer et essuyer avec un chiffon humide.

#### Avertissement :



En cas d'anomalie, consulter le centre de service d'Alecto au [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL). N'essayer en aucun cas de réparer le chauffe-biberon vous-même; ne pas démonter. Les réparations doivent uniquement être effectuées par un personnel qualifié.

Die Endtemperatur der Milch oder der Nahrung wird durch die Menge von Wasser in der Flasche bestimmt. Wenn die Temperatur zu hoch ist, ist es empfehlenswert, weniger Wasser in den Flaschenwärmer zu tun. Ist die Temperatur zu niedrig, benutzen Sie dann mehr Wasser. Nehmen Sie regelmäßig die Flasche / das Gläschen aus dem Flaschenwärmer und schütteln die Milch oder rühren Sie das Essen durch, um eine gleichmäßige Temperaturverteilung zu erhalten.

ieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen. Dieses Gerät sollte nicht für direkte kommerzielle Zwecke oder in fahrenden Fahrzeugen verwendet werden. Beachten Sie bei der Verwendung von Elektrogeräten jederzeit grundlegende Sicherheitsvorkehrungen, darunter auch die folgenden:


- Lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen, und bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen wurden und sich der daraus resultierenden Gefahren bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Unbeaufsichtigte Kinder und Kinder unter 8 Jahren dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite der Kinder unter 3.
- Verwenden Sie den Babyflaschenwärmer nicht, wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker offensichtliche Mängel aufweisen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt wurde, muss dieses entweder vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um Unfällen vorzubeugen.
- Die Netzspannung muss mit dem auf der Unterseite des Geräts angegebenen Wert übereinstimmen.
- Benutzen Sie den Flaschenwärmer niemals, ohne Wasser darin einzufüllen.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn es heiße Flüssigkeit enthält.
- Nehmen Sie die Flasche/das Glas regelmäßig aus dem Flaschenwärmer heraus und schütteln Sie die Milch oder rühren Sie die Speisen um, damit sich der Inhalt gleichmäßig erwärmt.
- Entsorgen Sie das Wasser aus dem Flaschenwärmer jedes Mal nach dem Erwärmen einer Flasche oder eines Glases. Verwenden Sie frisches Wasser für die nächste Nahrungszubereitung.
- Erwärmen Sie Babynahrung nicht zu lange. Aus Gründen der Lebensmittelhygiene sollten das Erwärmen nicht länger als eine Stunde dauern.
- Flaschen oder Gläser dürfen während des Erwärmens im Babyflaschenwärmer nicht dicht verschlossen werden, da sich sonst ein zu hoher Druck aufbauen kann (Gefahr von Explosion/Sachschaden).
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie es nicht im Freien.


- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernbedienungssystem wie z. B. einer Steckdosen-Fernbedienung betrieben werden, da das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt bleiben darf und Sie in der Lage sein müssen, bei Störungen rechtzeitig eingreifen zu können.
- Nutzen Sie das Gerät nur zum Erwärmen von Babynahrung in Haushalt. Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Gefahren für den Benutzer führen.
- Achten Sie beim Aufstellen des Babyflaschenwärmers darauf, dass er stabil und waagrecht steht und Ihr Kind ihn nicht umkippen oder am Kabel ziehen und vom Tisch oder von der Küchenzeile fallen lassen kann.
- Stellen Sie das Gerät niemals in der Nähe von heißen Oberflächen, in beheizten Öfen oder in der Nähe von Gas- oder Elektrogeräten auf, da dies zu einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu vermeiden, darf das Kabel nicht mit Wasser oder Herdplatten in Berührung kommen.
- Rühren Sie den Glasinhalt nach dem Aufwärmen um. Bevor Sie Ihr Baby füttern, prüfen Sie die Temperatur der Babynahrung, indem Sie ein paar Tropfen auf die Innenseite Ihres Handgelenks träufeln. Die geeignete Temperatur liegt bei etwa 37°C und entspricht Ihrer eigenen Körpertemperatur.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose, um ein versehentliches Einschalten des Gerätes zu vermeiden.

## BEWAHREN SIE DIE ANLEITUNG AUF

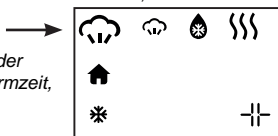
### BEDIENUNG

**Für schnelles Erwärmen:** Milch in wenigen Minuten erwärmt – nur etwa 2 Minuten im schnellsten Modus. Hilft Ihnen, die Nährstoffe der Mutter- oder Folgemilch zu erhalten und die Milch für Ihr Babys schnell zuzubereiten – ganz besonders wenn Ihr Baby Hunger hat, weint und ungeduldig ist.

1. Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
2. Gießen Sie Wasser in den Flaschenwärmer. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Stellen Sie das Glas (ohne Deckel) oder die Flasche in den Flaschenwärmer.
4. Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
5. Drücken Sie die -Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
6. Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die

-Option auszuwählen.

Mit den **V**- oder **Λ**-Tasten erhöhen oder verringern Sie die empfohlene Aufwärmzeit, siehe nächste Seite.



7. 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt.



8. Wenn der Countdown 0:00 erreicht, fängt das Display für 1 Minute an zu blinken. Während dieser Minute lassen Sie das Glas oder die Flasche im warmen Wasser stehen.

Je nach Menge der Milch oder Nahrung, der Anfangstemperatur und dem Material der Flasche oder des Glases, müssen Sie möglicherweise die Aufwärmzeit anpassen.










Die folgende Tabelle dient nur als Referenz:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Menge	Nahrung bei Raumtemperatur		Nahrung aus dem Kühlschrank		Menge	Nahrung bei Raumtemperatur		Nahrung aus dem Kühlschrank	
	Kunststoff	Glas	Kunststoff	Glas		Kunststoff	Glas	Kunststoff	Glas
Milch:					Milch:				
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
Glas:					Glas:				
120gr	2:20		3:10		120gr	2:35		4:15	
200gr	2:30		4:00		200gr	3:50		6:00	

9. Nach dieser Minute werden 5 Pieptöne ausgegeben, während sich der Flaschenwärmer selbst ausschaltet.
10. Nehmen Sie die Flasche/das Glas aus dem Flaschenwärmer und schütteln die Milch oder rühren die Nahrung um, um eine gleichmäßige Temperatur zu gewährleisten.
11. Überprüfen Sie zuerst die Temperatur der Nahrung mit dem Handrücken, bevor Sie Ihr Baby füttern, um sicherzustellen, dass die Nahrung eine Temperatur hat, die für Ihr Baby sicher ist.
- Wenn die Temperatur zu niedrig ist, stellen Sie die Flasche oder das Glas kurz in das warme Wasser des Flaschenwärmers. Sie müssen das Gerät nicht nochmal einschalten. Das Wasser ist noch ausreichend warm. Vielleicht könnten Sie beim nächsten Mal die Aufwärmzeit etwas erhöhen.
  - Wenn die Temperatur zu hoch ist, lassen Sie die Milch oder Nahrung abkühlen und stellen beim nächsten Mal eine etwas kürzere Aufwärmzeit ein.

**Langsam erwärmen:** Er verfügt über einen Raum-(Aufwärmzeit: 16 Minuten) und einen Kühlschranktemperaturmodus (20 Minuten). Die Wasserbadtechnologie, bei der die Muttermilch sanft und allmählich auf Körpertemperatur erwärmt wird, vermeidet die Überhitzung und erhält die Qualität und die lebenswichtigen Nährstoffe. Es hilft der Verdauung Ihres Babys. Ausgestattet mit der Warmhaltefunktion, perfekt für nächtliche Fütterungen und sofortige Beruhigung des Babys.



1. Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
2. Stellen Sie das Glas (ohne Deckel) oder die Flasche in den Flaschenwärmer.

- Füllen Sie den Raum zwischen Flaschenwärmer und Flasche oder Glas mit Leitungswasser mit Raumtemperatur. Füllen Sie Wasser auf, bis der Füllstand der Milch oder Nahrung im Glas erreicht ist. Beim Einfüllen übersteigen Sie niemals die maximale angezeigte Markierung.
- Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
- Drücken Sie die -Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
- Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die -Option auszuwählen.
- Mit der - oder -Taste wählen Sie die Starttemperatur aus;  für Nahrung bei Zimmertemperatur oder  für Nahrung aus dem Kühlschrank.
- 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt.
- Nach Ablauf der Aufwärmzeit werden 5 Pieptöne ausgegeben und der Flaschenwärmer schaltet auf die Warmhaltefunktion um. Das Symbol  blinkt das Essen wird warm gehalten. Nach dieser Zeit schaltet sich der Flaschenwärmer aus oder drücken Sie die Taste , um ihn früher auszuschalten.
- Wenn es Zeit zum Füttern ist, nehmen Sie die Flasche/das Glas aus dem Flaschenwärmer und schütteln Sie die Milch oder rühren Sie das Essen, um eine gleichmäßige Temperatur zu gewährleisten. (Drücken Sie die Taste , falls die Warmhaltefunktion noch in Betrieb war).
- Überprüfen Sie zuerst die Temperatur der Speise mit dem Handrücken, bevor Sie Ihr Baby füttern, um sicherzustellen, dass die Nahrung eine Temperatur hat, die für Ihr Baby sicher ist.
  - Wenn die Temperatur zu niedrig ist, stellen Sie die Flasche oder das Glas kurz in das warme Wasser des Flaschenwärmers. Sie müssen das Gerät nicht nochmal einschalten. Das Wasser ist noch ausreichend warm. Das nächste Mal sollten Sie etwas mehr Wasser in den Flaschenwärmer zu gießen.
  - Wenn die Temperatur zu hoch ist, lassen Sie die Milch oder die Nahrung abkühlen und gießen beim nächsten Mal etwas weniger Wasser in den Flaschenwärmer.



Warmhaltefunktion	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 Stunde	3 Stunden

#### Abtauen:

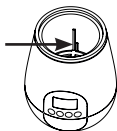
- Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile Oberfläche außer Reichweite von Kindern.
- Stellen Sie das Glas oder die Flasche mit der gefrorenen Nahrung in den Flaschenwärmer.
- Füllen Sie den Raum zwischen Flaschenwärmer und Flasche oder Glas mit Leitungswasser mit Raumtemperatur. Füllen Sie Wasser auf, bis der Füllstand der Milch oder Nahrung im Glas erreicht ist. Beim Einfüllen übersteigen Sie niemals die maximale angezeigte Markierung.
- Stecken Sie den Stecker in eine 230 Volt Steckdose.
- Drücken Sie die -Taste, um den Flaschenwärmer einzuschalten.
- Nun betätigen Sie innerhalb von 5 Sekunden die M-Taste, um die -Option auszuwählen.
- 5 Sekunden, nachdem Sie Ihre Auswahl getroffen haben, schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein, während das Display rückwärts bis 0 zählt.



- Nach 20 Minuten Abtauzeit werden 5 Pieptöne ausgegeben und der Flaschenwärmer schaltet sich selbst aus.

### Um die Flasche und den Schnuller zu sterilisieren:



Vor dem Einlegen in das Gerät zur Sterilisation müssen alle Flaschen, Schnuller, Sauger und Zubehörteile entleert und in frischem Wasser gereinigt und vollständig ausgespült werden.

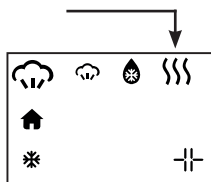


- Stellen Sie den Flaschenwärmer auf eine stabile, für Kinder unerreichbare Oberfläche.
- Entfernen Sie die Dampfabdeckung vom Flaschenwärmer. Gießen Sie Wasser in den Flaschenwärmer. (achten Sie auf die kurze Markierungslinie)
- Legen Sie die gespülte Flasche, den Schnuller, den Sauger und anderes Zubehör mit den Öffnungen nach unten in den Flaschenwärmer.
- Setzen Sie die Dampfabdeckung wieder auf den Flaschenwärmer, um die Wärme im Inneren zu halten und die Verletzungen durch heiße Spritzer zu vermeiden.



**HINWEIS: BEACHTEN SIE, DASS DIESE DAMPFABDECKUNG WÄHREND DES GEBRAUCHS SEHR HEISS WERDEN KANN.**

- Stecken Sie den Stecker in eine 230-Volt-Steckdose.
- Drücken Sie die Taste , um den Flaschenwärmer einzuschalten
- Wählen Sie nun innerhalb von 5 Sekunden mit der Taste M die gewünschte Option.
- 5 Sekunden nach der Auswahl schaltet sich das Heizelement des Flaschenwärmers ein und die  Anzeige beginnt, auf 0 herunterzuzählen. Während des Sterilisationsvorgangs dreht sich das Anzeigesymbol.
- Nach 5 Minuten Sterilisationszeit (die Sterilisation kann auch länger dauern, bis das gesamte Wasser verdampft ist) ertönen 5 Pieptöne und der Flaschenwärmer schaltet sich aus.
- Achtung: Die Dampfabdeckung kann sehr heiß werden. Warten Sie zunächst einige Minuten, bis die Temperatur so weit gesunken ist, dass Sie die Dampfabdeckung sicher entfernen können. Nehmen Sie die Flasche, den Schnuller und das Zubehör mit einer Küchenzange (nicht im Lieferumfang enthalten) aus dem Flaschenwärmer heraus



### PFLEGE DES GERÄTES

#### Reinigung:



Ziehen Sie den Stecker des Babyflaschenwärmers aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Reinigen Sie den Einsatz und die Außenseite des Babyflaschenwärmers mit einem feuchten Tuch. Tauchen Sie den Babyflaschenwärmer unter keinen Umständen in Wasser. Bitte verwenden Sie keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

#### Kalk:



Kalkablagerungen müssen entfernt werden. Bitte verwenden Sie zu diesem Zweck nur klaren Essig. Füllen Sie den Einsatz bis zur Hälfte mit Essig und lassen Sie den Essig einwirken, bis sich alle Kalkablagerungen gelöst haben. Spülen Sie gründlich mit klarem Wasser nach und wischen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch nach.

#### Achtung:



Wenn im Gerät Störungen auftreten sollten, setzen Sie sich bitte mit dem Alecto Servicezentrum in Verbindung unter [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL) Sie sollten unter keinen Umständen versuchen, den Flaschenwärmer selbst zu reparieren oder auseinander zu bauen. Wartungsarbeiten sind ausschließlich von qualifizierten Kundendienstmitarbeitern vorzunehmen.

## IMPORTANT USER TIPS

The final temperature of the milk or food is determined by the amount of water in the bottle warmer. If the temperature is too high, it is recommended to use less water in the bottle warmer. In case the temperature is too low, use more water. It is advised to regularly take out the bottle or pot and shake or stir well for an even heating of the content. This appliance is intended to be used in household and similar applications. This appliance should not be used for direct commercial purposes or operated in moving vehicles. When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:


- Read this safety information through carefully before using the appliance and keep it in a safe place.
- This device may be used by children 3 years of age and older and by persons with reduced physical, sensory or mental capacity or lack of experience provided they are supervised or instructed in the safe use of the device and have understood the resulting hazards.
- Children may not play with the device.
- Children may not carry out cleaning and user maintenance tasks unless they are aged over 8 and are under supervision.
- Children under the age of 3 should be kept away from the appliance and the power supply cable.
- Do not use the baby bottle warmer in the event of obvious defects on the appliance, cable or connector.
- If the mains cable is damaged, it should be replaced by the manufacturer, its customer service department or a similarly qualified person in order to prevent hazards.
- Mains voltage must match the voltage quoted on the underside of the appliance.
- Never use the bottle warmer without water in it.
- Do not move an appliance containing hot liquid.
- Periodically take the bottle/jar out of the bottle warmer and shake the milk or stir the food to distribute the temperature evenly.
- Discard the water from the bottle warmer each time after heating a bottle or jar and use fresh water in the next food preparation.
- Do not warm baby food for too long. For food hygiene reasons, do not exceed one hour.
- Bottles or jars may not be tightly sealed during heating in the baby bottle warmer otherwise excessive pressure may build up (risk of explosion/material damage).
- Do not immerse the appliance in water or any other liquids.
- Do not use it outdoors.
- The appliance may not be operated with an external timer or a separate remote control system like a remote control socket, for example, because the appliance should never leave unsupervised during operation, so that you can intervene in good time if it malfunctions.



- Only use the appliance for warming baby food in a domestic environment. Incorrect use involves potential hazards to the user.
- Set up the baby bottle warmer so that it is steady and level and so that your child cannot tip it over or pull it off the table or kitchen counter by its cable.
- The appliance should never be placed in the vicinity of hot surfaces, in heated ovens or in the vicinity of gas or electrical appliances, as this may cause damage to the appliance.
- To protect you against an electric shock, the cable should not come into contact with water or cooker hotplates.
- After warming, stir the contents of the jar. Before feeding your baby, check on the inside of your wrist whether the temperature of the food is safe for your baby. A sensible temperature is around 37°C, which is the same as your own body temperature.
- After use unplug the appliance from the mains to prevent it from being inadvertently switched on.

### SAVE THE INSTRUCTIONS

### OPERATION

**To quickly warm up:** warming milk in few minutes, soonest in about 2 minutes. Preserving the nutrients of breast milk or formula and help you to prepare your baby's milk promptly, especially during those moments when your baby is hungry, crying and impatient.

1. Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
2. Pour water into the bottle warmer. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Place the jar (without lid) or bottle into the bottle warmer.
4. Insert the plug into a 230Volts wall socket.
5. Press the  button to switch on the bottle warmer.
6. Now within 5 seconds, use the M button to select:

*use the  or  button to increase or decrease the recommended warm-up time, see the next page*



7. 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0.
8. When the countdown reaches 0:00, the display starts flashing for 1 minute. During this minute, leave the jar or bottle in the warm water. Depending on the amount of milk or food, the initial temperature and the material of the bottle or jar, you may have to adjust the warm-up time.

The following chart only serves as a reference:

**BW-700 + BW700BK**

Amount	Food at room temperature		Food from the fridge	
	Plastic	Glass	Plastic	Glass
Milk:				
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38

**BW700TWIN**

Amount	Food at room temperature		Food from the fridge	
	Plastic	Glass	Plastic	Glass
Milk:				
60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	4:40	4:15	7:20	6:00

jar:


120gr	2:20	3:10
200gr	2:30	4:00

jar:

120gr	2:35	4:15
200gr	3:50	6:00

- After this minute 5 beeps are emitted while the bottle warmer switches itself off.
- Remove the bottle/jar from the bottle warmer and shake the milk or stir the food to ensure an even temperature.
- First check the temperature of the food with the back of your hand before feeding your baby, to ensure the food is at a temperature that's safe for your baby.
  - If the temperature is too low, briefly put the bottle or jar back into the warm water of the bottle warmer. You don't have to switch the device on again. The water will still be warm enough. Perhaps next time you could increase the warm-up time somewhat.
  - If the temperature is too high, let the milk or food cool down and next time set a somewhat shorter warm-up time.

**To slowly heat up:** it has home temperature mode (warming time:16 minutes) and fridge temperature mode (20 minutes). Preserving the goodness and vital nutrients through gentle & gradual water bath technology that avoids overheating, warm breast milk to body temperature. It helps your baby's digestion. Features keep warm function, perfect for night time feedings and immediate baby comfort.

- Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
- Place the jar (without lid) or bottle into the bottle warmer.
- Fill up the space between the bottle warmer and the bottle or jar with tap water at room temperature. Fill with water until you reach the same level as the milk or food in the jar. When filling, never exceed the maximum mark indicated.
- Insert the plug into a 230Volts wall socket.
- Press the  button to switch on the bottle warmer.



- Now within 5 seconds, use the M button to select:
- Use the **V** or **^** button to select the starting temperature; **🏠** for food at room temperature or **❄️** for food from the fridge.

- 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0.
- When the warm-up time is finished, 5 beeps are emitted and the bottle warmer switches over to the keep-warm feature. The symbol **☁️** flashes and the food will be kept warm. After this time the bottle warmer switches-off, or press the **⏻** button to power off earlier.



Keep warm feature time	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 Hour	3 Hours

- When it is feeding time, remove the bottle/jar from the bottle warmer and shake the milk or stir the food to ensure an even temperature. (press the **⏻** button in case the keep-warm feature was still in function)
- First check the temperature of the food with the back of your hand before feeding your baby, to ensure the food is at a temperature that's safe for your baby.
  - If the temperature is too low, briefly put the bottle or jar back into the warm water of the bottle warmer. You don't have to switch the device on again. The water will still be warm enough. The next time you may want to pour some more water into the bottle warmer.
  - If the temperature is too high, let the milk or food cool down and the next time pour a little less water into the bottle warmer.

### To defrost:

- Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
- Place the jar or bottle with the frozen food into the bottle warmer.
- Fill up the space between the bottle warmer and the bottle or jar with tap water at room temperature. Fill with water until you reach the same level as the milk or food in the jar. When filling, never exceed the maximum mark indicated.



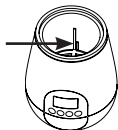
- Insert the plug into a 230Volts wall socket.
- Press the **⏻** button to switch on the bottle warmer.
- Now within 5 seconds, use the M button to select:
- 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the display starts counting down to 0.
- After the 20 minutes defrosting time, 5 beeps are emitted and the bottle warmer switches itself off.





### To sterilize bottle, pacifier:

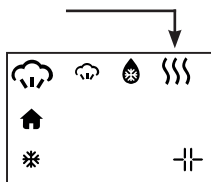
Before placing items in the appliance for sterilization it is important that all bottles, pacifier, teats and accessories are empty and that they are cleaned and fully rinsed in fresh water.

1. Place the bottle warmer on a stable surface, out of reach of children.
2. Remove the steam cover from the bottle warmer.  
Pour of water into the bottle warmer. (see the short marking mark)
3. Put the rinsed bottle, pacifier, teat and other accessories with their openings facing downward into the bottle warmer.
4. Replace the steam cover on top of bottle warmer to both keep the heat inside and to prevent hot splashes from harming you.



 **NOTE: KEEP IN MIND THAT THIS STEAM COVER MAY BECOME VERY HOT DURING USE.**

5. Insert the plug into a 230Volts wall socket.
6. Press the button  to switch on the bottle warmer
7. Now within 5 seconds, use the M button to select the option.
8. 5 seconds after making your selection the heating element of the bottle warmer will switch on while the  display starts counting down to 0. During the sterilizing process, the display icon will rotate.
9. After the 5 minutes sterilizing time (or longer, the sterilizing lasts until all the water is evaporated), 5 beeps are emitted and the bottle warmer switches itself off.



10. Attention: the steam cover may become very hot. First wait several minutes until the temperature has decreased sufficiently for you to safely remove the steam cover. Use kitchen pliers (not included) to remove the bottle, pacifier and accessories from the bottle warmer

## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

### Cleaning:



Disconnect the Baby Bottle Warmer from the mains socket (or the cigarette lighter socket) and allow it to cool down. Clean the container and the outside of the Baby Bottle Warmer with a damp cloth. Never immerse the Baby Bottle Warmer in water. Do not use cleaning or scouring agents.

### Decalcify:



Hard water deposits must be removed. To do this use white vinegar only. Pour the vinegar into the tank at mid-level, allow to rest until the hard water deposits have been completely eliminated. Rinse well and wipe with a damp cloth.

### Warning:



If a fault occurs, consult the Alecto service centre at [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL). Under no circumstances should you try to repair the Baby Bottle Warmer yourself; do not dismantle. Servicing should be performed by qualified service personnel only.



La temperatura finale del latte o cibo è determinata dalla quantità di acqua calda nella bottiglia. Se la temperatura è troppo elevata, si raccomanda di utilizzare meno acqua calda nella bottiglia. Se la temperatura è troppo bassa, utilizzare più acqua. si consiglia di prendere regolarmente la bottiglia o la pentola e agitare o mescolare bene per permettere il riscaldamento uniforme del contenuto. Questo apparecchio è pensato per l'utilizzo domestico o simili. L'apparecchio non deve essere utilizzato per finalità direttamente commerciali o su veicoli in movimento. Quando si usano apparecchi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base, comprese le seguenti:


- Leggere queste informazioni di sicurezza per intero e con attenzione prima di utilizzare l'apparecchio e conservarle in un luogo sicuro.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 3 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure prive di esperienza, purché siano supervisionate o istruite sul suo utilizzo in sicurezza e abbiano compreso i rischi connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono effettuare operazioni di pulizia e manutenzione, a meno che non abbiano compiuto 8 anni e non siano supervisionati.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti alla larga dall'apparecchio e dal cavo di alimentazione.
- Non utilizzare lo scaldabiberon se il cavo, il connettore o l'apparecchio stesso presentano difetti evidenti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo centro assistenza o da personale qualificato per evitare pericoli.
- La tensione della presa di alimentazione deve corrispondere a quella indicata sotto la base dell'apparecchio.
- Non usare mai lo scaldabiberon senza acqua.
- Non spostare gli apparecchi che contengono liquidi caldi.
- Togliere di tanto in tanto il biberon o il vasetto dall'apparecchio e agitare il latte o l'alimento affinché il calore si distribuisca in modo omogeneo.
- Gettare l'acqua dallo scaldabiberon dopo ogni utilizzo e usare acqua fresca a ogni nuova preparazione.
- Non scaldare il latte o l'alimento troppo a lungo. Per motivi di igiene alimentare, non superare l'ora.
- I biberon o i vasetti non devono essere chiusi ermeticamente durante la procedura di riscaldamento, altrimenti la pressione potrebbe diventare eccessiva, con il rischio di esplosione e danni materiali.
- Non immergere l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- Per consentire un intervento tempestivo in caso di malfunzionamento, l'apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito durante il funzionamento e pertanto non può essere utilizzato con un timer esterno o con un sistema di controllo a distanza separato, come una presa con controllo a distanza.

- Utilizzare l'apparecchio solo per scaldare alimenti per neonati in ambienti domestici. Un utilizzo scorretto presenta potenziali rischi per l'utente.
- Posizionare lo scaldabiberon in modo che risulti stabile e in piano, verificando che i bambini non possano rovesciarlo o farlo cadere dal tavolo o dal piano della cucina tirandolo per il cavo.
- L'apparecchio non deve essere mai collocato in prossimità di superfici calde, all'interno di forni accesi o vicino ad apparecchi elettrici o a gas, perché questo potrebbe danneggiarlo.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, evitare che il cavo entri in contatto con l'acqua e con i piani cottura.
- Mescolare gli alimenti nei vasetti dopo averli riscaldati. Prima di dare da mangiare al bambino, controllare con l'interno del polso che la temperatura dell'alimento sia sicura. Il valore corretto è intorno ai 37°C, come la normale temperatura corporea.
- Dopo l'utilizzo, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente per evitare che possa essere acceso inavvertitamente.



## CONSERVARE LE ISTRUZIONI

## FUNZIONAMENTO

**Per riscaldare velocemente:** Scaldare il latte in pochi minuti, il minor tempo richiesto è 2 minuti. Preserva i nutrienti del latte materno o artificiale e ti aiuta a preparare tempestivamente il latte del tuo bambino, soprattutto nei momenti in cui il tuo bambino ha fame, piange ed è impaziente.

1. Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
2. Versa d'acqua nel riscalda bottiglia. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Posiziona la giara (senza operchio) o la bottiglia nello scaldabottiglia.
4. Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.
5. Premi il pulsante  per accendere lo scaldabottiglia.
6. Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione



Usa il pulsante  o  per aumentare o diminuire il tempo di riscaldamento consigliato, vedi la pagina successiva.

7. 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scaldabottiglia si accenderà mentre il display inizia il conto alla rovescia verso lo 0.

A seconda della quantità di latte o cibo, la temperatura iniziale e il materiale della bottiglia della giara, potresti dover regolare il tempo di riscaldamento.

Il seguente schema serve solo come riferimento:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Quantità	Cibo a temperatura ambiente		Cibo dal frigo:		Quantità	Cibo a temperatura ambiente		Cibo dal frigo:	
	Plastica	Vetro	Plastica	Vetro		Plastica	Vetro	Plastica	Vetro
latte:					latte:				
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
barattolo:					barattolo:				
120gr	2:20		3:10		120gr	2:35		4:15	
200gr	2:30		4:00		200gr	3:50		6:00	

8. Quando il conto alla rovescia raggiunge lo 0:00 inizierà a lampeggiare per 1 minuto. Durante questo minuto, lasciare la giara o la bottiglia nell'acqua calda.
9. Dopo questo minuto saranno emessi 5 bip mentre lo scaldabottiglie si spegnerà.
10. Rimuovere la bottiglia/giara dallo scaldabottiglie e agitare il latte o mescolare il cibo per assicurare una temperatura giusta.
11. Per prima cosa controlla la temperatura del cibo con il dorso della tua mano prima di dar da mangiare al tuo bambino, per assicurarti che il cibo sia a una temperatura sicura per il tuo bambino.
  - Se la temperatura è troppo bassa, rimetti brevemente la bottiglia o la giara nell'acqua calda dello scaldabottiglie. Non devi riaccendere il dispositivo. L'acqua sarà ancora abbastanza calda. Forse la prossima volta potresti aumentare in qualche modo il tempo di riscaldamento.
  - Se la temperatura è troppo alta, lascia che il latte o il cibo si raffreddi e la prossima volta imposta in qualche modo un tempo di riscaldamento più breve.

**Per riscaldare lentamente:** Dispone della modalità temperatura ambiente (tempo di riscaldamento: 16 minuti) e della modalità temperatura frigorifero (20 minuti). Preserva la bontà e i nutrienti vitali attraverso la tecnologia bagnomaria delicata e graduale che evitando il surriscaldamento, riscalda il latte materno alla temperatura corporea. Aiuta la digestione del tuo bambino. È dotato della funzione di mantenimento del calore, perfetta per le poppate notturne e per il comfort immediato del bambino.

1. Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
2. Posiziona la giara (senza operchio) o la bottiglia nello scaldabottiglie.

3. Riempire lo spazi tra lo scaldabottiglie e la bottiglia la giara con acqua del rubinetto a temperatura ambiente. Riempi con acqua fino a che non raggiungi lo stesso livello del latte o del cibo nella giara. Durante il riempimento, non superare mai il segno massimo indicato.



4. Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.

5. Premi il pulsante per accendere lo scaldabottiglia.

6. Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione

7. Usa la pulsante V o A per selezionare la temperatura di avvio; H per il cibo a temperatura ambiente o \* per il cibo dal frigo.

8. 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scaldabottiglia si accenderà mentre il display inizia il conto alla rovescia verso lo 0.

9. Quando il tempo di riscaldamento è finito, vengono emessi 5 bip e si attiva la funzione keep warm. Il simbolo lampeggia e il cibo viene tenuto in caldo. Trascorso il tempo lo scaldabiberon si spegne, oppure premere il pulsante U per spegnerlo prima.

10. Quando è il momento dell'alimentazione, togliere il biberon/barattolo dallo scaldabiberon e scuotere il latte o mescolare il cibo per garantire una temperatura uniforme. (premere il pulsante U nel caso in cui la funzione di mantenimento del calore fosse ancora in funzione).

11. Per prima cosa controlla la temperatura del cibo con il dorso della tua mano prima di dar da mangiare al tuo bambino, per assicurarti che il cibo sia a una temperatura sicura per il tuo bambino.

- Se la temperatura è troppo bassa, rimetti brevemente la bottiglia o la giara nell'acqua calda dello scaldabottiglia. Non devi riaccendere il dispositivo. L'acqua sarà ancora abbastanza calda. La prossima volta potresti desiderare di versare più acqua nel riscaldabottiglia.
- Se la temperatura è troppo alta, lascia che il latte o il cibo si raffreddi e la prossima volta versa un po' meno acqua nel riscaldabottiglia.



Tenere al caldo	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 ora	3 ore

### Per scongelare:

1. Posizionare una bottiglia più calda su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.

2. Posiziona la giara o la bottiglia con il cibo ghiacciato nel riscaldabottiglia.

3. Riempire lo spazi tra lo scaldabottiglie e la bottiglia la giara con acqua del rubinetto a temperatura ambiente. Riempi con acqua fino a che non raggiungi lo stesso livello del latte o del cibo nella giara. Durante il riempimento, non superare mai il segno massimo indicato.



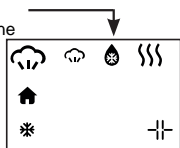
4. Inserisci la spina in una presa a muro da 230Volts.

5. Premi il pulsante U per accendere lo scaldabottiglia.

6. Ora entro 5 secondi usa il pulsante M per selezionare l'opzione

7. 5 secondi dopo aver scelto, la piastra per lo scaldabottiglia si accenderà mentre il display inizia il conto alla rovescia verso lo 0.

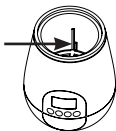
8. Dopo i 20 del tempo di scongelamento, saranno emessi 5 bip e lo scaldabottiglie si spegnerà. 28





## Per sterilizzare biberon e ciuccio:

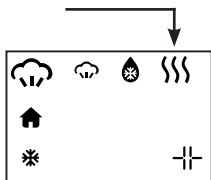
Prima di inserire gli oggetti nell'apparecchio per la sterilizzazione, è importante che tutti i biberon, il ciuccio, le tettarelle e gli accessori siano vuoti, puliti e sciacquati completamente in acqua dolce.

1. Collocare lo scaldabiberon su una superficie stabile, fuori dalla portata dei bambini.
2. Rimuovere il coperchio del vapore dallo scaldabiberon. Versare l'acqua nello scaldabiberon. (vedere il segno di marcatura breve)
3. Mettere il biberon, il ciuccio, la tettarella e gli altri accessori risciacquati con le aperture rivolte verso il basso nello scaldabiberon.
4. Sostituire il coperchio per il vapore sulla parte superiore dello scaldabiberon per mantenere il calore all'interno e per evitare danneggiamenti dovuti agli schizzi di calore.



**NOTA: TENERE PRESENTE CHE QUESTO COPERCHIO PER IL VAPORE PUÒ DIVENTARE MOLTO CALDO DURANTE L'USO.**

5. Inserire la spina in una presa a muro da 230Volt.
6. Premere il pulsante  per accendere lo scaldabiberon
7. Ora entro 5 secondi, selezionare l'opzione utilizzando il pulsante M.
8. 5 secondi dopo aver effettuato la selezione, l'elemento riscaldante dello scaldabiberon si accenderà mentre il  display inizierà il conto alla rovescia fino a 0. Durante il processo di sterilizzazione, l'icona del display del ruoterà.
9. Dopo 5 minuti di sterilizzazione (o più, la sterilizzazione dura finché tutta l'acqua non è evaporata), vengono emessi 5 segnali acustici e lo scaldabiberon si spegne.
10. Attenzione: il coperchio per il vapore potrebbe diventare molto caldo. Innanzitutto attendere diversi minuti finché la temperatura non sarà scesa a sufficienza per poter rimuovere con sicurezza il coperchio per il vapore. Utilizzare una pinza da cucina (non inclusa) per rimuovere il biberon, il ciuccio e gli accessori dallo scaldabiberon



## ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE

### Pulizia:



Scollare lo Scalda Biberon dalla presa di corrente (o dalla presa accendisigari) e lasciare raffreddare. Pulire il contenitore e l'esterno dello Scalda Biberon con un panno umido. Mai immergere lo Scalda Biberon in acqua. Non usare agenti di pulizia o abrasivi.

### Decalcificare:



I depositi di calcare devono essere rimossi. Per fare questo usare solo aceto bianco. Versare l'aceto nel serbatoio del livello intermedio, lasciar riposare fino a quando i depositi di calcare sono stati completamente eliminati. Sciacquare bene e asciugare con un panno umido.

### Attenzione:



Se si verifica un guasto, consultare il centro di assistenza Alecto su [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL) In nessuna circostanza bisogna tentare di riparare lo Scalda Biberon da soli; non smontare. La riparazione deve essere eseguita solo da personale qualificato.

La temperatura final de la leche o el alimento está determinada por la cantidad de agua en el calentabiberones. Si la temperatura es demasiado alta, se recomienda usar menos agua en el calentabiberones. En caso de que la temperatura sea demasiado baja, use más agua. Se recomienda extraer generalmente el biberón o el bote y sacudirlo y agitarlo bien para un calentamiento uniforme del contenido. Este aparato está diseñado para usos domésticos y similares. No debe utilizarse para fines comerciales directos ni en vehículos en movimiento. Cuando se utilicen aparatos eléctricos, se deben seguir siempre las precauciones de seguridad básicas, entre ellas:

- Lea atentamente esta información de seguridad antes de usar el aparato y consérvela en un lugar seguro.
- Este dispositivo pueden usarlo niños mayores de 3 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia si están supervisados o han recibido instrucciones acerca del uso seguro del dispositivo y comprenden los peligros implícitos.
- Los niños no deben jugar con el dispositivo.
- Los niños no deben llevar a cabo las tareas de limpieza y mantenimiento del usuario si no son mayores de 8 años y están supervisados.
- Se debe mantener el aparato y el cable de alimentación fuera de alcance de los niños.
- No utilice el calentador de biberones en caso de que el aparato, el cable o el conector presenten defectos obvios.
- Si el cable eléctrico está dañado, debe sustituirlo el fabricante, su departamento de servicio al cliente o una persona con cualificaciones similares para prevenir riesgos.
- La tensión eléctrica debe coincidir con la tensión indicada en la parte inferior del aparato.
- Nunca utilice el calentador de biberones sin agua dentro.
- No mueva un aparato que contenga líquido caliente.
- Retire periódicamente el biberón/jarra del calentador de biberones y sacuda la leche o remueva los alimentos para distribuir uniformemente la temperatura.
- Deseche siempre el agua del calentador de biberones después de calentar un biberón o jarra y utilice agua fresca la siguiente vez que prepare alimentos.
- No caliente alimentos para bebé mucho rato. Por motivos de higiene, no exceda la hora.
- Los biberones o jarras pueden no deben estar cerradas completamente durante el calentamiento en el calentador de biberones, de lo contrario, podría acumularse un exceso de presión (riesgo de explosión/daños materiales),
- No sumerja el aparato en agua ni otros líquidos.
- No lo utilice en exteriores.

- El aparato no se debe operar con un temporizador externo o sistema de control remoto independiente, como una toma de control remoto, ya que no debe dejarse sin supervisión durante el funcionamiento para poder intervenir en caso de mal funcionamiento.
- Utilice el calentador únicamente para calentar alimentos para bebé en un entorno doméstico. Un uso incorrecto entraña riesgos potenciales para el usuario.
- Coloque el calentador de biberones para que esté estable y nivelado y el niño no pueda volcarlo ni hacerlo caer de la mesa o encimera tirando del cable.
- Nunca se debe colocar el aparato cerca de superficies calientes, en hornos calientes o cerca de aparatos de gas o eléctricos, ya que puede provocar daños en el aparato.
- El cable no debe entrar en contacto con agua o fogones de cocina para protegerlo de descargas eléctricas.
- Remueva el contenido de la jarra después de calentarla. Compruebe si la temperatura de los alimentos es segura para el bebé antes de alimentarlo. Una temperatura sensata es alrededor de 37°C, la misma que la temperatura corporal.
- Desenchufe el aparato de la corriente después de usarlo para que no se pueda encender accidentalmente.

## CONSERVE LAS INSTRUCCIONES

## FUNCIONAMIENTO

**Para calentar rápidamente:** Calentar la leche rápidamente, en mínimo 2 minutos. Preserva los nutrientes de la leche materna y de fórmula, ayudándole a preparar rápidamente la leche para su bebé, especialmente en esos momentos en los que llora y está hambriento e impaciente.

1. Coloque el calentabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
2. Vierta agua en el calentabiberones. (BW700(BK) 50ml, BW700TWIN 120ml)
3. Coloque la jarra (sin tapa) o botella en el calienta biberones.
4. Inserte la clavija en la toma de corriente de 230 V.
5. Pulse el botón para conectar el calentabiberones.
6. Ahora en un intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar



*use el botón  $\nabla$  o  $\blacktriangle$  para incrementar o reducir el tiempo de calentamiento recomendado, consulte la siguiente página*

7. 5 segundos después de hacer la selección, el elemento calefactor del calentabiberones se conectará mientras la pantalla comienza a contar la cuenta atrás a 0.

8. Cuando la cuenta atrás alcance 0:00, la pantalla comenzará a parpadear durante 1 minuto. Durante este minuto, deje la jarra o botella en el agua caliente.
9. Transcurrido este minuto se oirán 5 pitidos mientras el calentabiberones se apaga.
10. Retire la botella/jarra del calentabiberones y agite o remueva el alimento para conseguir una temperatura uniforme.
11. Primero compruebe la temperatura del alimento con el reverso de la mano antes de dar de comer al bebé para asegurarse de que la temperatura es la segura para el bebé.
  - Si la temperatura es demasiado baja, coloque brevemente la botella o la jarra de nuevo en el agua caliente del calentabiberones. No tiene que conectar el aparato de nuevo. El agua todavía estará caliente. Quizás la siguiente vez deberá incrementar algo el tiempo de calentamiento.
  - Si la temperatura es demasiado alta, deje enfriar la leche o alimento y la siguiente vez ajuste a un tiempo más corto.

Dependiendo de la cantidad de leche o alimento, la temperatura inicial y el material de la botella o jarra, puede que tenga que ajustar el tiempo de calentamiento.

#### BW-700 + BW700BK

Cantidad	temperatura ambiente		frigorífico	
	Plástico:	Cristal:	Plástico:	Cristal:
latte:				
60ml	2:00	1:40	2:16	2:05
90ml	2:03	1:50	2:37	2:15
120ml	2:22	2:10	3:20	3:03
150ml	2:30	2:18	3:46	3:25
180ml	2:35	2:22	4:10	3:55
210ml	3:00	2:40	4:25	4:06
240ml	3:15	3:00	4:40	4:25
270ml	3:20	3:05	4:55	4:38
frasco:				
120gr	2:20		3:10	
200gr	2:30		4:00	

#### BW700TWIN


Cantidad	temperatura ambiente:			
	Plástico:	Cristal:	Plástico:	Cristal:
latte:				
60ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270ml	4:40	4:15	7:20	6:00
frasco:				
120gr	2:35		4:15	
200gr	3:50		6:00	





**Para calentar lentamente:** Cuenta con modo de calentamiento desde temperatura ambiente (tiempo de calentamiento: 16 minutos) y desde temperatura de frigorífico (20 minutos). Preserva los nutrientes esenciales y los componentes beneficiosos mediante un suave baño de agua que calienta de forma gradual la leche materna hasta la temperatura del cuerpo humano, evitando sobrecalentamientos. Ayuda a la digestión de su bebé. Incluye la función de mantener el calor, perfecta para la lactancia nocturna y el confort inmediato de su bebé.

1. Coloque el calentabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
2. Coloque la jarra (sin tapa) o botella en el calentabiberones.
3. Llene el espacio entre el calentabiberones y la botella o jarra con agua del grifo a temperatura ambiente. Llene de agua hasta alcanzar el mismo nivel que la leche o alimento de la jarra. Cuando llene, no exceda nunca la marca máxima indicada.





4. Inserte la clavija en una toma de corriente de 230 V.
5. Pulse el botón  para conectar el calentabiberones.
6. Ahora en el intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar:


7. Use el botón  o  para seleccionar la temperatura de inicio;
  -  para alimento a temperatura ambiente
  -  para alimentos del frigorífico.

8. 5 segundos después de hacer su selección, el elemento calefactor del calentabiberones se conectará mientras en la pantalla comienza la cuenta atrás a 0.

9. Cuando finaliza el tiempo de calentamiento, se emiten 5 pitidos y el calentador de biberón cambia a la función de mantener caliente. El símbolo parpadea y la comida se mantendrá caliente. Transcurrido este tiempo el calentabiberones se apaga, o pulse el botón para apagarlo antes.



Función mantener caliente	
BW-700 + BW700BK	BW700TWIN
1 hora	3 horas

10. Cuando sea la hora de comer, retire el biberón o el frasco del calentador de biberón y agite la leche o revuelva la comida para asegurar una temperatura uniforme. (Presione el botón  en caso de que la función de mantener el calor todavía esté en funcionamiento)


11. Primero compruebe la temperatura del alimento con el reverso de la mano antes de dar de comer al bebé para asegurarse de que la temperatura es la segura para el bebé.

- Si la temperatura es demasiado baja, coloque brevemente la botella o la jarra de nuevo en el agua caliente del calentabiberones. No tiene que conectar el aparato de nuevo. El agua todavía estará caliente. Quizás la siguiente vez deberá incrementar algo el tiempo de calentamiento.
- Si la temperatura es demasiado alta, deje enfriar la leche o alimento y la siguiente vez ajuste a un tiempo más corto.

### Para descongelar:

1. Coloque el calentabiberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
2. Coloque la jarra o botella con el alimento congelado en el calentabiberones.
3. Llene el espacio entre el calentabiberones y la botella o jarra con agua del grifo a temperatura ambiente. Llene de agua hasta alcanzar el mismo nivel que la leche o alimento de la jarra. Cuando llene, no exceda nunca la marca máxima indicada.



4. Inserte la clavija en una toma de corriente de 230 V.
5. Pulse el botón  para conectar el calentabiberones.
6. Ahora en el intervalo de 5 segundos, use el botón M para seleccionar:

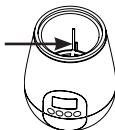
7. 5 segundos después de hacer su selección, el elemento calefactor del calentabiberones se conectará mientras en la pantalla comienza la cuenta atrás a 0.



- Trascurridos los 20 minutos de tiempo de descongelación, se oirán 5 pitidos y el calentabiberones se apagará.

### Para esterilizar su biberón o chupete:


Antes de colocar objetos en el aparato para ser esterilizados, como botellas, chupetes, tetinas y otros accesorios, es importante vaciarlos, limpiarlos y aclararlos a fondo con agua corriente.



- Coloque el calienta biberones sobre una superficie estable, fuera del alcance de los niños.
- Retire la tapa para el vapor del calienta biberones. Añada agua al calienta biberones. (compruebe la marca de mínimo)
- Introduzca en el aparato su biberón, chupete, tetina u otros accesorios, bien aclarados y boca abajo.
- Vuelva a poner la tapa para el vapor en el calienta biberones, tanto para mantener el calor dentro como para evitar daños por salpicaduras calientes.

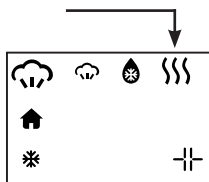


**NOTA: RECUERDE QUE ESTA TAPA PARA EL VAPOR PUEDE CALENTARSE MUCHO DURANTE EL USO.**

- Conecte el cable a un enchufe de 230 voltios.
- Pulse el botón  para encender el calienta biberones
- Ahora tiene 5 segundos para seleccionar la opción deseada con el botón M.

- 5 segundos después de seleccionar el modo, el elemento calefactor del calienta biberones se encenderá mientras que en la pantalla comienza la cuenta atrás a 0. Durante el proceso de esterilización, el icono de la pantalla girará.

- Una vez hayan pasado los 5 minutos de esterilización (o más, ya que la esterilización dura hasta que se evapora todo el agua), se oirán 5 pitidos y el calienta biberones se apagará automáticamente.



- Atención: la tapa para el vapor puede estar muy caliente. Espere unos minutos hasta que la temperatura baje lo suficiente para quitar la tapa del vapor sin peligro. Use unas pinzas de cocina (no incluidas) para extraer el biberón, el chupete y otros accesorios del calienta biberones

Mælkens eller madens endelige temperatur bestemmes af mængden af vand i flaskevarmeren. Hvis temperaturen er for høj, anbefales det at bruge mindre vand i flaskevarmeren. Hvis temperaturen er for lav, skal du bruge mere vand.

Det anbefales at tage flasken eller gryden regelmæssigt ud og ryste eller røre godt for at sikre en jævn opvarmning af indholdet. Dette apparat er beregnet til at blive brugt i husholdninger og lignende anvendelsesområder. Dette apparat må ikke anvendes til direkte kommercielle formål eller i kørende køretøjer. Når du bruger elektriske apparater, skal du altid følge de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, herunder følgende:


- Læs denne sikkerhedsinformation omhyggeligt igennem, før du bruger apparatet, og opbevar den på et sikkert sted.
- Dette apparat kan anvendes af børn på 3 år og derover og af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller manglende erfaring, forudsat at de er under opsyn eller instrueret i sikker brug af apparatet og har forstået de deraf følgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengørings- og brugervedligeholdelsesopgaver, medmindre de er over 8 år og er under opsyn.
- Børn under 3 år skal holdes væk fra apparatet og strømforsyningskablet.
- Brug ikke sutteflaskevarmeren i tilfælde af tydelige defekter på apparatet, kablet eller stikket.
- Hvis kablet er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes kundeservice eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå farer.
- Netspændingen skal svare til den spænding, der er angivet på apparatets underside.
- Brug aldrig flaskevarmeren uden vand i den.
- Flyt ikke et apparat, der indeholder varm væske.
- Tag med jævne mellemrum flasken/krukken ud af flaskevarmeren, og ryst mælken eller rør rundt i maden for at fordele temperaturen jævnt.
- Kassér vandet fra flaskevarmeren efter hver opvarmning af en flaske eller en krukke, og brug frisk vand til den næste tilberedning.
- Varm ikke babymad op i for lang tid. Af hensyn til fødevarerhygiejnen må du ikke overskride en time.
- Flasker eller krukker må ikke være tæt lukkede under opvarmning i babyflaskevarmeren, da der ellers kan opbygges for stort tryk (risiko for eksplosion/materielskade).
- Apparatet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Apparatet må ikke bruges udendørs.
- Apparatet må ikke betjenes med en ekstern timer eller et separat fjernbetjeningsystem som f.eks. en fjernbetjeningsstikdåse, da apparatet aldrig må stå uden opsyn under drift, så du kan gribe ind i tide, hvis der opstår en fejl i apparatet.



- Brug kun apparatet til opvarmning af babymad i et husholdningsmiljø. Ukorrekt brug indebærer potentielle farer for brugeren.
- Stil sutteflaskevarmeren op, så den står stabilt og vandret, og så dit barn ikke kan vælte den eller trække den af bordet i kablet.
- Apparatet må aldrig placeres i nærheden af varme overflader, i opvarmede ovne eller i nærheden af gas- eller elektriske apparater, da dette kan medføre skader på apparatet.
- For at beskytte dig mod elektrisk stød må kablet ikke komme i kontakt med vand eller kogeplader.
- Efter opvarmning skal du røre rundt i krukken indhold. Før du giver dit barn mad, skal du kontrollere på indersiden af håndledet, om temperaturen på maden er sikker for dit barn. En fornuftig temperatur er omkring 37 °C, hvilket er det samme som din egen kropstemperatur.
- Efter brug skal du trække stikket ud af stikkontakten for at undgå, at apparatet utilsigtet bliver tændt.

## GEM INSTRUKTIONERNE

### DRIFT

**For hurtig opvarmning:** Opvarmning af mælk på få minutter (hurtigste tid ca. 2 minutter). Bevarer næringsstofferne i modermælk eller modermælkserstatning og hjælper dig med at forberede mælk til din baby hurtigt især på tidspunkter, hvor babyen er sulten, græder og er utålmodig.

1. Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
2. Hæld vand i flaskevarmeren. (BW700(BK) 50 ml, BW700TWIN 120 ml)
3. Placer krukken (uden låg) eller flasken i flaskevarmeren.
4. Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
5. Tryk på knappen  for at tænde for flaskevarmeren.
6. Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge:

*brug knappen  eller  til at øge eller reducere den anbefalede opvarmningstid, se næste side*



7. 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0.
8. Når nedtællingen når 0:00, begynder displayet at blinke i 1 minut. I dette minut skal du lade krukken eller flasken stå i det varme vand.


Afhængigt af mængden af mælk eller mad, udgangstemperaturen og flaskens eller krukken materiale skal du muligvis justere opvarmningstiden.

Nedenstående skema tjener kun som reference:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Mængde	Mad ved stuetem- peratur		Mad fra køleskabet		Mængde	Mad ved stuetem- peratur		Mad fra køleskabet	
Mælk:	Plast	Glas	Plast	Glas	Mælk:	Plast	Glas	Plast	Glas
60 ml	02:00	01:40	02:16	02:05	60 ml	02:00	01:40	02:25	02:20
90 ml	02:03	01:50	02:37	02:15	90 ml	02:10	01:50	03:50	03:00
120 ml	02:22	02:10	03:20	03:03	120 ml	02:30	02:10	04:30	03:30
150 ml	02:30	02:18	03:46	03:25	150 ml	02:50	02:30	05:00	04:00
180 ml	02:35	02:22	04:10	03:55	180 ml	03:10	02:55	05:30	04:30
210 ml	03:00	02:40	04:25	04:06	210 ml	03:40	03:10	06:20	05:10
240 ml	03:15	03:00	04:40	04:25	240 ml	04:10	03:30	07:00	05:40
270 ml	03:20	03:05	04:55	04:38	270 ml	04:40	04:15	07:20	06:00
krukke:					krukke:				
120 g		02:20		03:10	120 g		02:35		04:15
200 g		02:30		04:00	200 g		03:50		06:00

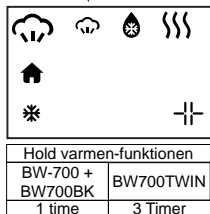
- Efter dette minut lyder der 5 bip, mens flaskevarmeren slukker sig selv.
- Tag flasken/krukken ud af flaskevarmeren, og ryst mælken eller rør rundt i maden for at sikre en jævn temperatur.
- Kontroller først madens temperatur med bagsiden af hånden, før du giver dit barn mad, for at sikre, at maden har en temperatur, der er sikker for dit barn.
  - Hvis temperaturen er for lav, skal du kortvarigt sætte flasken eller krukken tilbage i det varme vand i flaskevarmeren. Du behøver ikke at tænde for apparatet igen. Vandet vil stadig være varmt nok. Næste gang kan du prøve at forlænge opvarmningstiden lidt.
  - Hvis temperaturen er for høj, skal du lade mælken eller maden køle af og næste gang indstille en noget kortere opvarmningstid.

**For langsom opvarmning:** Den har et program for indendørstemperatur (opvarmningstid: 16 minutter) og et for køleskabstemperatur (20 minutter). Bevarer de sunde og vigtige næringsstoffer ved hjælp af en blid og gradvis teknologi med et vandbad, der forhindrer overopvarmning og opvarmer modermælken til kropstemperatur. Det hjælper din babys fordøjelse. Den har et program til at holde mælken varm, hvilket er perfekt til måltider om natten og giver babyen øjeblikkelig komfort.

- Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
- Placer krukken (uden låg) eller flasken i flaskevarmeren.
- Fyld pladsen mellem flaskevarmeren og flasken eller krukken op med vand fra hanen ved stuetemperatur. Fyld vand på, indtil du når samme niveau som mælken eller maden i krukken. Når du fylder vand på, må du aldrig overskride den angivne maksimumsmarkering.
- Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
- Tryk på knappen  for at tænde for flaskevarmeren.

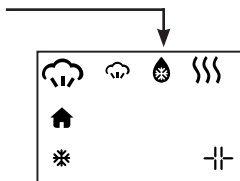


6. Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge:
7. Brug knappen ▼ eller ▲ til at vælge starttemperatur, 🏠 til mad ved stuetemperatur eller ❄️ til mad fra køleskabet.
8. 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0.
9. Når opvarmningstiden er slut, lyder der 5 biplyde, og flaskevarmeren skifter over til hold varm-funktionen. Symbolet ☁️ blinker, og maden holdes varm. Efter denne tid slukker flaskevarmeren. Tryk på knappen ⏻ for at slukke den tidligere.
10. Når det er spisetid, skal du tage flasken/krukken ud af flaskevarmeren og ryste mælken eller røre rundt i maden for at sikre en jævn temperatur. (tryk på knappen ⏻, hvis hold varm-funktionen stadig er i gang)
11. Kontroller først madens temperatur med bagsiden af hånden, før du giver dit barn mad, for at sikre, at maden har en temperatur, der er sikker for dit barn.
  - Hvis temperaturen er for lav, skal du kortvarigt sætte flasken eller krukken tilbage i det varme vand i flaskevarmeren. Du behøver ikke at tænde for apparatet igen. Vandet vil stadig være varmt nok. Næste gang skal du måske hælde lidt mere vand i flaskevarmeren.
  - Hvis temperaturen er for høj, skal du lade mælken eller maden køle af, og næste gang hæld lidt mindre vand i flaskevarmeren.



### For optøning:

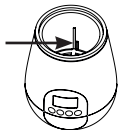
1. Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
2. Placer krukken eller flasken med den frosne mad i flaskevarmeren.
3. Fyld pladsen mellem flaskevarmeren og flasken eller krukken op med vand fra hanen ved stuetemperatur. Fyld vand på, indtil du når samme niveau som mælken eller maden i krukken. Når du fylder vand på, må du aldrig overskride den angivne maksimumsmarkering.
4. Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
5. Tryk på knappen ⏻ for at tænde for flaskevarmeren.
6. Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge
7. 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens displayet begynder at tælle ned til 0.
8. Efter de 20 minutters optøningstid lyder der 5 biplyde, og flaskevarmeren slukker sig selv.





## Sterilisering af flaske og sut:

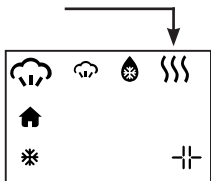
Før du anbringer genstande i apparatet til sterilisering, er det vigtigt, at alle flasker, sutter og tilbehør er tomme, og at de er rengjorte og grundigt skyllede i ferskvand.

1. Placer flaskevarmeren på en stabil overflade, uden for børns rækkevidde.
2. Fjern dampdækslet fra flaskevarmeren.  
Hæld vand i flaskevarmeren. (se den korte markering)
3. Læg den skyllede flaske, sutter og andet tilbehør i flaskevarmeren med åbningerne vendende nedad.
4. Sæt dampdækslet i toppen af flaskevarmeren for dels at holde varmen inde i flaskevarmeren, dels at forhindre varme sprøjt, der kan skade dig.



**BEMÆRK: HUSK PÅ, AT DETTE DAMPDÆKSEL KAN BLIVE MEGET VARMT UNDER BRUG.**

5. Sæt stikket i en 230 volts stikkontakt.
6. Tryk på knappen  for at tænde flaskevarmeren
7. Brug nu inden for 5 sekunder knappen M til at vælge muligheden.
8. 5 sekunder efter at du har foretaget dit valg, tændes flaskevarmerens varmeelement, mens  displayet begynder at tælle ned til 0. Ikonet for skærm roterer under steriliseringen.
9. Efter de 5 minutters steriliseringstid (eller længere; steriliseringen varer, indtil alt vandet er fordampet), lyder der 5 biplyde, og flaskevarmeren slukker sig selv.
10. Bemærk: Dampdækslet kan blive meget varmt. Vent først nogle minutter, indtil temperaturen er faldet tilstrækkeligt til, at du kan fjerne dampdækslet uden fare. Brug en køkkentang (medfølger ikke) for at tage flasken, sutterne og tilbehøret ud af flaskevarmeren



## VEDLIGEHOLDELSERVEJLEDNING

### Rengøring:



Tag sutteflaskevarmeren ud af stikkontakten (eller cigarettænderstikket), og lad den køle af. Rengør beholderen og ydersiden af sutteflaskevarmeren med en fugtig klud. Nedsænk aldrig sutteflaskevarmeren i vand. Brug ikke rengørings- eller skuremidler.

### Afkalkning:



Hårde vandaflejringer skal fjernes. Brug kun hvid eddike til dette formål. Hæld eddiken i beholderen ved midterniveau, og lad den sætte sig, indtil aflejringerne af hårdt vand er helt fjernet. Skyl godt efter, og tør af med en fugtig klud.

### Advarsel:



Hvis der opstår en fejl, skal du kontakte Alectos servicecenter på [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL)  
Du må under ingen omstændigheder forsøge at reparere sutteflaskevarmeren selv. Den må ikke skilles ad. Serviceeftersyn må kun udføres af kvalificeret servicepersonale.

Den slutliga temperaturen på mjölken eller maten fastställs av mängden vatten i flaskvärmaren. Det rekommenderas att mindre vatten används i flaskvärmaren om temperaturen är för hög. Använd mer vatten om temperaturen är för låg.

Det rekommenderas att flaskan eller grytan tas ut regelbundet. Skaka eller rör sedan om ordentligt för en jämn uppvärmning av innehållet. Den här apparaten är endast avsedd att användas i hushåll och liknande omgivning. Den här apparaten får inte användas för kommersiella ändamål eller i ett fordon i rörelse. När elektriska apparater används ska grundläggande säkerhetsföreskrifter alltid följas, inklusive följande:

- Läs den här säkerhetsinformationen noggrant innan apparaten används och förvara den på en säker plats.
- Den här enheten får användas av barn från 3 år samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet, om de övervakas eller får anvisningar i säker användning av enheten och har förstått de risker som kan uppstå.
- Barn får inte leka med enheten.
- Endast barn över 8 år som är under uppsikt får rengöra och utföra användarunderhåll.
- Barn under 3 år ska hållas borta från apparaten och strömkabeln.
- Använd inte flaskvärmaren om uppenbara defekter finns på apparaten, kabeln eller kontakten.
- Om strömkabeln skadas måste den omedelbart ersättas av tillverkaren, en servicerepresentant eller annan person med motsvarande behörighet, för att undvika fara.
- Nätspänningen måste matcha den spänning som anges på apparatens undersida.
- Använd aldrig flaskvärmaren utan vatten i den.
- Flytta inte en apparat som innehåller het vätska.
- Ta ut flaskan/burken ur flaskvärmaren med jämna mellanrum och skaka mjölken, eller rör om i maten, för att fördela temperaturen jämnt.
- Häll ut vattnet från flaskvärmaren varje gång uppvärmning sker av en flaska eller burk och använd nytt vatten vid nästa matförberedelse.
- Värm inte barnmat för länge. Uppvärmningen ska inte överstiga en timme av livsmedelshygieniska skäl.
- Flaskor eller burkar får inte vara tätt förslutna under uppvärmning i flaskvärmaren. Detta då övertryck kan byggas upp (risk för explosion/materiell skada).
- Apparaten får inte sänkas ner i vatten eller någon annan vätska.
- Använd inte utomhus.
- Apparaten får inte användas med en extern timer eller ett separat fjärrkontrollsystem såsom ett fjärrkontrollerat uttag. Detta då apparaten aldrig ska lämnas utan uppsikt under användning för att du ska kunna ingripa i god tid om något fel uppstår.




- Använd apparaten för att värma barnmat endast i en hemmiljö. Felaktig användning kan innebära potentiella faror för användaren.
- Placera flaskvärmaren stadigt och på en plan yta och på ett sätt att barnet inte kan välta den eller dra ned den från bordet eller köksbänken med kabeln.
- Apparaten får aldrig placeras i närheten av heta ytor, i uppvärmda ugnar eller i närheten av gas- eller elektriska apparater. Detta kan orsaka skador på apparaten.
- Kabeln får inte komma i kontakt med vatten eller spishällar för att skydda mot en elektrisk stöt.
- Rör om innehållet i burken efter uppvärmning. Använd insidan av handleden för att kontrollera om temperaturen på maten är säker för barnet innan det matas. En förnuftig temperatur är cirka 37 °C som samma som kroppstemperaturen.
- Koppla bort apparaten från vägguttaget efter användning för att förhindra att den slås på oavsiktligt.

## SPARA DESSA INSTRUKTIONER

### ANVÄNDNING

**För att snabbt värma upp:** Värm upp mjölk på bara några minuter. Snabbast är på cirka två minuter. Hjälper till att bevara näringsämnena i bröstmjölk eller välling och förbereda barnets mjölk omedelbart. Detta är särskilt viktigt vid de stunder då barnet är hungrigt, otåligt och gråter.

1. Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
2. Håll vatten i flaskvärmaren. (BW700 (BK) 50 ml, BW700TWIN 120 ml)
3. Placera burken (utan lock) eller flaskan i flaskvärmaren.
4. Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
5. Tryck på knappen  för att slå på flaskvärmaren.
6. Använd knappen M inom fem sekunder för att välja:

*använd knappen  eller  för att öka eller sänka den rekommenderade uppvärmningstiden. Se nästa sida*

7. Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0.
8. När nedräkningen når 0:00 börjar skärmen blinka i en minut. Lämna burken eller flaskan i det varma vattnet under den här minuten.

Beroende på mängden mjölk eller mat, den initiala temperaturen, och flaskans eller burkens material, kan uppvärmningstiden behöva justeras.




Följande diagram är endast en referens:

BW-700 + BW700BK					BW700TWIN				
Belopp	Mat vid rumstem- peratur		Mat från kylskåpet		Belopp	Mat vid rumstem- peratur		Mat från kylskåpet	
Mjölk:	Plast	Glas	Plast	Glas	Mjölk:	Plast	Glas	Plast	Glas
60 ml	2:00	1:40	2:16	2:05	60 ml	2:00	1:40	2:25	2:20
90 ml	2:03	1:50	2:37	2:15	90 ml	2:10	1:50	3:50	3:00
120 ml	2:22	2:10	3:20	3:03	120 ml	2:30	2:10	4:30	3:30
150 ml	2:30	2:18	3:46	3:25	150 ml	2:50	2:30	5:00	4:00
180 ml	2:35	2:22	4:10	3:55	180 ml	3:10	2:55	5:30	4:30
210 ml	3:00	2:40	4:25	4:06	210 ml	3:40	3:10	6:20	5:10
240 ml	3:15	3:00	4:40	4:25	240 ml	4:10	3:30	7:00	5:40
270 ml	3:20	3:05	4:55	4:38	270 ml	4:40	4:15	7:20	6:00
burk:					burk:				
120 gr	2:20		3:10		120 gr	2:35		4:15	
200 gr	2:30		4:00		200 gr	3:50		6:00	

- Efter den här minuten ljuder fem pip medan flaskvärmaren stänger av sig själv.
- Ta bort flaskan/burken från flaskvärmaren och skaka mjölken, eller rör om maten, för att garantera en jämn temperatur.
- Kontrollera först temperaturen på maten med baksidan av handen innan barnet matas. Detta för att garantera att matens temperatur är säker för barnet.
  - Om temperaturen är för låg kan du placera flaskan eller burken igen, under en kort tidsperiod, i det varma vattnet i flaskvärmaren. Enheten behöver inte slås på igen. Vattnet är fortfarande tillräckligt varmt. Nästa gång kan uppvärmningstiden ökas något.
  - Låt mjölken eller maten svalna, om temperaturen är för hög, och ställ in en något kortare uppvärmningstid nästa gång.

**Värma upp långsamt:** Den har temperaturläge för hemmet (uppvärmningstid: 16 minuter) och temperaturläge för kylskåpet (20 minuter). Hjälper till att bevara kvaliteten och de livsviktiga näringsämnen genom långsam och gradvis vattenbadsteknik som undviker överhettning – värmer bröstmjölken till kroppstemperatur. Det hjälper till med barnets matsmältning. Har funktioner som håller mjölken varm vilket är perfekt för nattmatning och omedelbar babykomfort.

- Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
- Placera burken (utan lock) eller flaskan i flaskvärmaren.
- Fyll upp utrymmet mellan flaskvärmaren och flaskan eller burken med kranvatten i rumstemperatur. Fyll på med vatten till samma nivå som mjölken eller maten i burken nås. Överskrid aldrig den angivna max.märkningen vid påfyllning.
- Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
- Tryck på knappen  för att slå på flaskvärmaren.



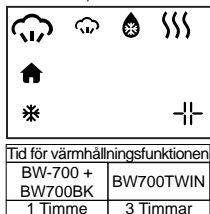
- Använd knappen M inom fem sekunder för att välja:
- Använd knappen ▼ eller ▲ för att välja starttemperaturen. 🏠 för mat i rumstemperatur eller ❄️ för mat från kylskåpet.

- Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0.

- När uppvärmningstiden är slut ljuder fem pip och flaskvärmaren växlar över till varmhållningsfunktionen. Symbolen ☁️ blinkar och maten hålls varm. Efter den här tiden stängs flaskvärmaren av. Alternativt kan du trycka på knappen ☺️ för att stänga av den tidigare.

- Ta bort flaskan/burken från flaskvärmaren för matning och skaka mjölken, eller rör om maten, för att garantera en jämn temperatur. (tryck på knappen ☺️ om varmhållningsfunktionen fortfarande är aktiv)

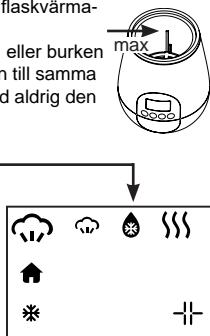
- Kontrollera först temperaturen på maten med baksidan av handen innan barnet matas. Detta för att garantera att matens temperatur är säker för barnet.
  - Om temperaturen är för låg kan du placera flaskan eller burken igen, under en kort tidsperiod, i det varma vattnet i flaskvärmaren. Enheten behöver inte slås på igen. Vattnet är fortfarande tillräckligt varmt. Nästa gång kan du vill lite mer vatten i flaskvärmaren.
  - Låt mjölken eller maten svalna om temperaturen är för hög. Alternativt kan du nästa gång hälla mindre vatten i flaskvärmaren.



### Tina upp:

- Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
- Placera burken eller flaskan med den frysta maten i flaskvärmaren.
- Fyll upp utrymmet mellan flaskvärmaren och flaskan eller burken med kranvatten i rumstemperatur. Fyll på med vatten till samma nivå som mjölken eller maten i burken nås. Överskrid aldrig den angivna max.märkningen vid påfyllning.
- Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
- Tryck på knappen ☺️ för att slå på flaskvärmaren.
- Använd knappen M inom fem sekunder för att välja

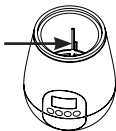
- Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0.
- Efter 20 minuters upptiningstid ljuder 5 pip och flaskvärmaren stängs av.



## För att sterilisera en flaska eller napp:

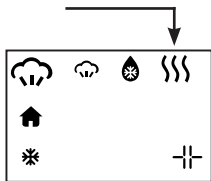
Innan föremål placeras i apparaten för sterilisering är det viktigt att alla flaskor, nappar, dinappar och tillbehör är tomma och rengjorda samt helt sköljda med färskt vatten.

1. Placera flaskvärmaren på en stabil yta och utom räckhåll för barn.
2. Ta bort ånglocket från flaskvärmaren.  
Håll vatten i flaskvärmaren. (se min.markeringen)
3. Placera den sköljda flaskan, nappen, dinappen och andra tillbehör med öppningarna nedåt i flaskvärmaren.
4. Sätt tillbaka ånglocket på flaskvärmaren för att hålla värmen inne och förhindra att du bränns av stänk som är hett.



**OBS! KOM IHÅG ATT DET HÄR ÅNGSKYDDET KAN BLI MYCKET VARMT UNDER ANVÄNDNING.**

5. Sätt i kontakten i ett 230 V vägguttag.
6. Tryck på knappen  för att slå på flaskvärmaren
7. Använd knappen M inom fem sekunder för att välja alternativet.
8. Flaskvärmarens värmeelement slås på fem sekunder efter att du har gjort valet medan skärmen börjar räkna ner till 0-11. Under steriliseringen roterar skärmikonen .
9. Efter fem minuters sterilisering (eller längre, steriliseringen pågår till allt vatten har avdunstat), ljuder fem pip och flaskvärmaren stängs av.
10. Observera: ånglocket kan bli mycket varmt. Vänta flera minuter till temperaturen har sjunkit tillräckligt för att du säkert ska kunna ta bort ånglocket. Använd ett köksredskap (ingår ej) för att ta ut flaskan, nappen och tillbehören ur flaskvärmaren



## UNDERHÅLLSINSTRUKTIONER

### Rengöring:



Koppla bort flaskvärmaren från vägguttaget (eller cigarettändaruttaget) och låt den svalna. Rengör behållaren och utsidan av flaskvärmaren med en fuktig trasa. Sänk aldrig ned flaskvärmaren i vatten. Använd inte rengöringsmedel eller skurmedel.

### Avkalka:



Avlagringar från hårt vatten måste avlägsnas. Använd endast vit vinäger för att göra detta. Häll vinäger i tanken upp till mittennivå och låt vila till avlagringarna från det hårda vattnet har avlägsnats helt. Skölj väl och torka av med en fuktig trasa.

### Varning:



Kontakta Alectos servicecenter på [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL) om ett fel uppstår. Du ska under inga omständigheter försöka reparera flaskvärmaren själv. Demontera den inte. Service ska endast utföras av kvalificerad servicepersonal.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

### Limpieza:



Desconecte el calentabiberones de la toma de corriente (o la toma del encendedor) y deje que se enfríe. Limpie el contenedor y el exterior del calentabiberones con un paño húmedo.

No sumerja el calentabiberones en agua. No utilice agentes de limpieza ni abrasivos.

### Decalcificación:



Los depósitos de la cal se deben eliminar. Para ello utilice solo vinagre. Vierta el vinagre en el recipiente a nivel medio, deje reposar hasta que se hayan eliminado completamente los depósitos. Aclare bien y limpie con un paño húmedo.

### Advertencia:



Si se produce un fallo, póngase en contacto con el servicio de Alecto en [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL)

Bajo ninguna circunstancia debería intentar reparar el calentabiberones usted mismo; no lo desmonte. Las reparaciones las lleve debar a cabo solamente personal cualificado.

# Alecto

Service      ↓      Help

| [WWW.ALECTO.NL](http://WWW.ALECTO.NL)  
[SERVICE@ALECTO.NL](mailto:SERVICE@ALECTO.NL)

| **Commaxx B.V.**  
**Wiebachstraat 37**  
**6466 NG, Kerkrade**  
**The Netherlands**

